

Unnerluussisuunerup imut
ukiumoortumik nalunaarusiaaa **2018**

KALAALLIT NUNAANNI POLITIT PILLUGIT NAAMMAGITTAALLIUUTIT SULIARINEQARNERAT



RIGSADVOKATEN

Imarisai

| | |
|---|-----------|
| Imarisai | 1 |
| Siulequt..... | 3 |
| 1. 2018-immi sulineq nalinginnaasoq | 4 |
| 1.1. Aallaqqaasiut | 4 |
| 2. Politiit pillugit naammagittaalliuutit il.il. suliarineqartarnerannut malittarisassat nalinginnaasut naasuaatigineqarnerat | 5 |
| 2.1. Aallaqqaasiut | 5 |
| 2.2. Politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut pisinnaaffii | 6 |
| 2.3. Pissusilersuutit pillugit naammagittaalliuutit..... | 6 |
| 2.4. Pinerluttuleraluni suliat | 7 |
| 2.5. § 17, imm. 2 malillugu misissuinerit immikkut | 8 |
| 2.6. Naammagittaalliorneq..... | 8 |
| 2.7. Iliusaasut pillugit suliat | 8 |
| 2.8. Politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut suliamik suliariinnitarnera pillugu nassuaat | 8 |
| 3. Suliat kisitsisinngortinneqarnerat | 12 |
| 3.1. Politiit pillugit naammagittaalliuutinik aalajangiiniartartut suliatat kisitsisinngorlugit | 12 |
| 3.2. Politiit pillugit naammagittaalliuutinik aalajangiiniartartut suliaannut tunngasut aalajangiiffiqeqarsimasut ingerlasullu..... | 12 |
| 3.2.1. Iliusaasut pillugit naammagittaalliuutit aalajangikkat kisitsisinngorlugit | 13 |
| 3.2.2. Suliat pinerluttulerinermut tunngasut aalajangikkat kisitsisinngorlugit..... | 14 |
| 3.3. Suliat Rigsadvokatimit aalajangiiffiqeqartut kisitsisinngorlugit | 14 |
| 4. Suliat aalajangersimasut misissorneri | 16 |
| 4.1. Inatsimmi kapitali 2 - iliusaasut pillugit naammagittaalliuutit..... | 16 |
| 4.2. Inatsimmi kapitali 3 - pinerluttuleraluni suliat | 16 |
| 4.3. § 17, imm. 2 malillugu misissuinerit..... | 17 |
| 4.4. Suliat Rigsadvokatimit suliarineqeqarsimasut | 19 |
| 2018-imut nalunaarusiaq..... | 20 |
| Oqaatsit atorneqartut nalunaarsornerat..... | 22 |
| Suliaasimasunik nalunaarsuut..... | 25 |
| Bilag 1: Kalaallit Nunaanni politiit pillugit naammagittaalliuu-tinut | |
| Aalajangiiniartartut 1. januar 2018 ilaasortai: | 26 |
| Bilag 2: Kalaallit Nunaanni politiini sulisuuusut pillugit naammagittaalliuutinik aamma taakku pillugit pinerluttulerinermi suliassanik suliariinnitarneq pillugu inatsit..... | 27 |

**Bilag 3: Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutinik
aalajangiiniartartut (Politiklagenævnet) suleriaasissannik nalunaarut30**

**Bilag 4: Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutinik
aalajangiiniartartut (Politiklagenævnet) pillugit nalunaarut31**

Siulequt

Kalaallit Nunaanni Inatsisartunut, Folketingemut aammalu Inatsisinik atortitsinermik ministerimut

Kalaallit Nunaanni politiit pillugit naammagittaalliuutit aammalu pinerluttuleraluni suliat suliarineqartarnerat pillugu inatsit nr. 905 16. december 1998-imeersumi § 33 malillugu, inatsimmi kapitali 2-mi aammalu 3-mi taaneqartutut suliat suliarineqarsimanerat ukumoortumik Rigsadvokatip nalunaarusiarisassavai. Pineqarput politiini sulisuuusut pillugit sulinermi nalaani iliuusaannut naammagittaalliuutigineqartut suliarineqartarneri, politiini sulisuuusut pillugit pinerluttulerinermut tunngasut suliassat suliarineqartarneri kiisalu politiit akuliunnerisa kingunerisaannik toqusoqarsimatillugu imaluunniit pineqartunik politiinit tigummineqarnerup nalaani annertuumik ajoqusertoqarsimaneranik misissuinerit.

Tamatumunnga naapertuuttumik matumuuna ukioq 2018-imut nalunaarusiorpunga.

Nalunaarusiammi Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutinik aalajangiiniartartut nalunaarusiaata ilaa ilanngunneqarpoq.

København, ulloq 15. december 2020

Jan Reckendorff

1. 2018-immi sulineq nalinginnaasoq

1.1. Aallaqqasiut

Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut (Kalaallit Nunaanni politiit pillugit naammagittaalliuutinik aamma pinerluttoqarsimatillugu suliaqartarnernut tunngasut pillugit inatsit nr. 905 23. december 1998-imeersoq) 1. januar 2000 aallartinneqarput taakkulu bilag 2-mi pineqarput. Tamatu-ma kingornaniit Rigsadvokati ukiut tamaasa Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutit suliarineqarsimaneri nalunaarusiarsiarpai. Siornatigut nalunaarusiarineqarsimasut aammalu 2003-miit maannamut nalunaarusiarineqarsimasut unnerluussissuaatitaasut nittartagaanni www.anklagemyndigheden.dk -mi pissarsiarineqarsinnaapput.

Nalunaarusiami uani politiit pillugit il.il. naammagittaalliuutit pillugit suliarineqartarerannut maleruagassat eqqartorneqarput. Nalunaarusiami aammattaaq 2018-immi suliat kisitsisinngorlugit nalunaarsukkat takuneqarsinnaapput aammalu politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut 2018-immi aalajangiiffigaasa ilaat eqqartorneqarlutik.



2. Politiit pillugit naammagittaalliuutit il.il. suliarineqartarnerannut malittarisassat nalinginnaasut naasuaatigineqarnerat

2.1. Aallaqqaasiut

Kalaallit Nunaanni eqqartuussisoqarnermi isumalioqatigiissitat innersuussuteqarnerisigut Folke-tingip Kalaallit Nunaanni politiit pillugit naammagittaalliuutinik aamma pinerluttoqarsimatillugu suliaqartarnernut tunngasut pillugit inatsit nr. 905 16. december 1998-imeersoq akuersissutigaa. Inatsit 1. januar 2000 atuutilerpoq Danmarkimilu politiit pillugit naammagittaalliuutit suliarineqartarnerat pillugu malittarisassat, 1996-imi atuutsinneqalersut, malillugu ilusilersugaallutik.

Inatsisip politiit pissusilersuutigisimasaat pillugit naammagittaalliuutinik, politiit pillugit pinerluttuleraluni sulianik suliarinnittarnermut kiisalu politiit akuliunnerannik patsiseqartumik, imaluunniit pineqartup politiinik tigummineqarnerata nalaani inuup toqusimaneranut imaluunniit annertuumik ajoquusersimaneranut misissuinernut malittarisassanik imaqraroq.

Inatsimmi politiini politiitut oqartussaassusillit pineqarput. Tassa pineqarput politiitut ilinniarsi- masut, politiit inatsisilerituui, kommunefogedit, kommunefogedit ikiortaat aammalu reservebet- jentit nammineerlutik politiitut oqartussaassillit kiisalu allat immikkut pisinnaatinneqartut, tak. kalaallit nunaanni eqqartuussisarnermik inatsimmik § 62, imm. 2. Allaffimmiut aammalu suleqatit inuinnaat aaqqissuussamut ilaanggillat.

Pisimasut sulinerup nalaani pisimasut kisimik inatsimmi pineqarput. Pisimasup sulinermi pisima- nera nalilersorneqartapoq. Allassimasoqarpoq politiitut sulisut immikkut pisinnaatinneqartar- nerat pissutigalugu oqaatsip imarisaa siammasissorujussuarmik nassuarneqartariaqartoq. Aaqqissuussinerup avataatigut taaneqarsinnaasut tassaapput atortutigut aalajangiinerit aammalu suliamik suliarinninnerut atatillugu politiit sulisimanerat pillugit naammagittaalliuutit.

Inatsimmi Nunatsinni sulinermi pisimasut pineqarput. Qallunaat politiitut sulisut nunatsinni suli- sut allatulluunniit suligallartut inatsimmitaaq pineqarput. Inatsisip avataatigut suliat, politiitut sulisut Nunatta avataani, ass. Danmarkimi, sulinermanni pissusilersuutigisimasaat pillugit suliat, aammattaaq pineqarput. Kalaallit politiitut sulisut Danmarkimi sulinermanni pissusilersuutaat qallunaat politiivi pillugit naammagittaalliuutit suliarineqartarnerannut inatsisit aammalu politii- tut sulisut pillugit pinerluttuleraluni suliat pillugit inatsit malillugu suliarineqartarput, tak. qallu- naat eqqartuussisarnermik inatsisaanni kapitali 93 b aammimalu 93 c.

Politiit pissusilersuutigisimasaat aammalu pinerluttuleraluni suliat pillugit naammagittaalliuutit politimesterip suliarisarpai. Taamaattorli politimesterip taassumaluunniit qaninnertut suleqataa- sa, politimestereqarfimmi inatsisilerisut aammalu politimesterip allattoqarfiani politiitut ilinniari- simasutut sulisut, pissusilersuutigisimasaat pinerluttuleralunilu suliat pillugit naammagittaalliuutit Rigsadvokatip (imaluunniit Rigsadvokatip pisinnaatitsinera malillugu statsadvokatip) suliarisarpai. Taamaalilluni aaqqissuussinermi nakerisarsiunnginnej qulakkeerneqarluni.

Aaqqissuussineq malillugu suliat politimesterip suliarisai Kalaallit Nunaanni Politiiit pillugit naam- magittaalliuutinik aalajangiiniartartut nakkutigaat. Aalajangiiniartartut oqartussaasutut sumul- luunniit atanngillat, taakkulu inatsisilerituumik inuinnarnillu marlunnik inuttaqarput. Aalajangi- niartartut ukiumoortumik sulisima-nerminnik nalunaarusiortarput. 2018-imi sulineq qupperneq 20- imi allaaserineqarpoq.

2.2. Politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut pisinnaaffii

Inatsimmi kapitali 2 aammalu 3 malillugit naammagittaalliuutit aammalu nalunaarutit politimesterip erngertumik Politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartunut nalunaarutigissavaai. Aammattaaq suliamut atatillugu aalajangiinerit tamaasa pillugit, assersuutigalugu pasilliineq, inunnik misissuiffigisanik annertusisitsineq assigisaallu, ingerlaavartumik Aalajangiiniartartut paasitinneqartassapput. Politimesterip pisinnaatitaaneratut Aalajangiiniartartut pisinnaatitaapput.

Politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut nalunaarutigissavaat kapitali 2 (pisusilersuutit pillugit naammagittaalliuutit) imaluunniit kapitali 3 (pinerluttulerinermik inatsit malillugu iliuutsit pineqaatisiissutaasinnaasut) malillugit misissuisoqartariaqartoq, aammalu nalunaarutigisinnallugu misissuineq politimesterip atugaanit allaanerusoq atorneqartariaqartoq. Aammattaaq Politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut politimesteri qinnuigisinnavaat misissuinermi aalajangersimasunik iliuuseqaqqullugu. Taamak qinnuiginninnerit nalingin-naasumik akuerineqassapput.

Politimesteri misissuereerluni naammassiguni politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartunut nalunaarusiusaaq. Tamannali sulianut tunngavissaqangnitsunut atuutinngilaq. Allakkatigut nalunaarusiaq politimesterip ataatsimiititaliamut oqaasiinnartigut saqqummiussinnaavaa. Nalunaarusiami allaqqassaaq suliap qanoq inernilerneqarnissaanut politimesteri qanoq aalajangiinalernersaarnersoq. Suliani misissuiffiunngitsuni politimesterip sukumiinerusumik nassuaatigissavaa aallartitsinnginnissamut tunngaviunersoq.

Kingornatigut politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut politimesterimut nalunaarutigissavaat aalajangiiniartartut suliap inernissaanut qanoq isumaqarnersut. Aalajangiiniartartut nalunaarutaat inatsit malillugu aalajangiinerungillat. Taamaattumik tunngavilersuinissamut, tusarniaanissamut il.il. piumasaqartoqarneq ajorpoq.

Politimesterip aalajangiinera tunngavilersorneqassaaq, tassanilu allaqqassaaq aalajangiineq aalajangiiniartartut isummersuutaat naapertorlugu aalajangiinerusoq. Aalajangiiniartartut aalajangiinermut isumaqataanngippata ersarissumik tunngavilersuisoqassaaq.

Justitsministerip aalajangiiniartut suleriaasissaat Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutinik aalajangiiniartartut suleriaasissaannik nalunaarutaani nr. 744 8. oktober 1999-imeersumi aammalu Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutinik aalajangiiniartartut pillugit nalunaarut nr. 775 8. oktober 1999-imeersumi, takussutissaq 3-mi aammalu 4-mi allaqgasuni, sukumiinerusunik malittarisassiornikuuvooq.

2.3. Pissusilersuutit pillugit naammagittaalliuutit

Pissusilersuutit pillugit politiit pillugit naammagittaalliuutit politimesterimit suliarineqartarpuit imaluunniit politiit namminneq aallartisinerannit suliarineqartarlutik. Suliami peqataasut tamarmik naammagittaalliuutigineqartoq pillugu paasitinneqassapput. Pissusilersuutit pillugit naammagittaalliuutit ilaatigut nukersortoqarsimaneranut aammalu tigusarinninnermut atatillugu sakkortuuliortoqarsimaneranut, pisoqarnerani assigisaanilluunniit, oqartussaanermik atornerluisoqarsi-matillugu, assersuutigalugu tigusarinninnermut aammalu upternarsaatissanik ujarlernermet atatillugu, sulinermut atatillugu allatut eqqunngitsumik iliuuseqartoqarsimatillugu, kiisalu inussiar-niitsumik allatulluunniit eqqunngitsumik pissusilersortoqarsimatillugu, naammagittaallioqarsi-mappat aallartittarput. Pineqartup politiit suleriusissaat pillugu sumiiffinni aalajangiiniartartut

ataanni suliat naammagittaalliuutasut suliarineqartarnerat pillugu Justitsministeriaqarfip ilit-sersuutaani 18. januar 1982-imeersumi nassuaatigineqartup assigaa.

Pissusilersuutit pillugit naammagittaalliuutit annikinnerit politimesterip suliarisarpai politiip pineqartup aammalu naammagittaalliorup oqaloqatigiissimanera tunngavigalugu. Taamaatto-qartillugu naammagittaallioraq politiiniit ilitsersunneqartarpooq ileqqusoq malillugu naamma-gittaalliorsinnaaneranik, aammalu suliaq nalunaarusiarineqartarluni. Tamatumunnga tunngavigi-neqartut Kalaallit Nunaanni politiit pillugit naammagittaalliuutit aammalu pinerluttuleraluni suliat suliarineqartarnerannut inatsimmut saqqummersitani nassaarineqarsinnaapput, tassani piumas-rineqakkajulluni "politiit naammagittaalliuutinik annikinnerusunik suliariinninnerat atortinneqar-toq". Nalunaarusiaq politimesterimut saqqummiunneqassaaq, taassumalu nammineerluni sukumii-nerusumik misissuisitsineq aallartissinnaavaa. Politimesterip piumasarismappagu Rigs政治家 misissuinermi ikuuussinnaavoq. Tamannattaaq pillugu politimesterip aalajangiiniartartut ilisima-tissavai.

Pissusilersuutit pillugit naammagittaalliuut suliarinagu politimesterip itigartitsissutigisinnaavaa. Tamanna pisarpoq naammagittaalliuutigineqartutut pisoq pereersorlu qaammatit arfinillit sin-nerlugit ingerlareersimappata, imaluunniit naammagittaalliuut tunngavissaqanngippat. Politimes-teri aalajangiisigani suliaq politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartunut saqqummiuteeqqaassavaa.

Politimesterip imaluunniit politiitut sulisut, politimesteqarfimmi sulisut, pissusilersuutaat pillugit naammagittaalliuutaasimappat, siuliani taaneqareersutut Rigsadvokati (imaluunniit Rigsadvokatip pisinnaatitsinera malillugu statsadvokatip) pisinnaatinneqartarpooq.

Politimesterip aalajangiineri Rigsadvokatimut naammagittaalliuutigineqarsinnaapput, aammalu Rigsadvokati pinerluttuleraluni suliat siullermiikkatut aalajangiiffigisai Justitsministeriaqarfimmut naammagittaalliuutigineqarsinnaallutik. Taamaattorli Rigsadvokati statsadvokatimik suliamat suliariinnittussatut pisinnaatitsimappat, suliaq pineqartoq pillugu aalajangiinerit pillugit naammagittaalliuutit Rigsadvokatip suliarisarpai.

2.4. Pinerluttuleraluni suliat

Nalunaarutiginnitqarsimatillugu nammineerluniluunniit politimesteri paasiniaaqqissaarnermik aallartitsisarpoq, assersuutigalugu politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut nalunaaruteqareernerisigut. Paasiniaaqqissaarneq aallartinneqartarpooq politiitut sulisut suliner-minni pinerlussimannerat pasitsaannejaraangat.

Misissueqqissaarnermi pillasitsinissamut imaluunniit allatulluunniit eqqartuussivikkoortumik malitseqassanersoq piumasarisaasut paasinialrugit, suliap aalajangiiffiginissaanut paassisutissanik pissarsiniarluni aammalu suliaq eqqartuussivimmi suliarineqassappat suliarineqarnissaa piareer-sarniarlugu. Politimesterip aalajangertarpa unnerluussisoqassanersoq.

Nalunaarutigineqartoq suliarinagu itigartitsissutigineqarsinnaavoq politiitut sulisut sulinerminni pinerlussimannerat ilimanartoqanngippat. Suliarl Politiiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartunut saqqummiunneqqaassaaq.

Pinerluttuleraluni suliani politimesteri imaluunniit taassuma qaninnerisatut suleqatai pineqarpata, siuliani taaneqareersutut Rigsadvokatip (imaluunniit Rigsadvokatip pisinnaatitsinera malillugu statsadvokatip) suliarisarpai.

Unnerluussiunnaarneq pillugu il.il. politimesterip aalajangigai Rigsadvokatimut naammagittaaliutigineqarsinnaapput, Rigsadvokatillu siullermiikkatut aalajangiiffisai Justitsministeriaqarfimmut naammagittaalliuutigineqarsinnaallutik. Taamaattorli Rigsadvokati statsadvokatimik suliamut suliarinnittussatut pisinnaatsisimappat, suliaq pineqartoq pillugu aalajangiinerit pillugit naammagittaalliuutit Rigsadvokatip suliarisarpai.

2.5. § 17, imm. 2 malillugu misissuinerit immikkut

Politimesteri suliamik aallartitsisarpoq politiit akuliunnerannik patsiseqartumik, imaluunniit pineqartup politiinik tigummineqarnerata nalaani inuup toqusimaneranut imaluunniit annertuumik ajoquusersimaneranut tunngasut. Misissuineq taanna ingerlanneqartarpoq, qanorluunniit pinerluttqarsimanissa ilimanaateqanngikkaluarpas.

2.6. Naammagittaalliortarneq

Pinerlineqartup allallu politiitut sulisut sulinermanni pissusilersuutaat pillugit politimesterimut naammagittaalliuutigisinnaavaat.

Inuit politiit pinerlussimanerat pillugu nalunaaruteqarsinnaasut aallaavittut killeqartinneqanngilaq. Taamaattorli suliami pineqartut kisimik aammalu Politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut politimesterip aalajangiineranik Rigsadvokatimut naammagittaalliuuteqarsinnaapput. Suliami illuatungeriit paasitinneqassapput aalajangiineq politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut naammagittaalliuutigisimappassuk.

2.7. Iliuusaasut pillugit suliat

Iliuusaasut pillugit suliat suliap annertussuaa apeqqutaalluni politimesterimit, Rigsasvokatimut imaluunniit Justitsministeriaqarfimmit suliarineqartarput. Iliuusaasimasut pillugit politiitut sulisup iliuusaasimasut pillugit suliamik aallartitsiviginnittoqasanersoq tjenestemandit pillugit inatsimmi malittarisassat malillugit aalajangerneqartarpoq.

Naammagittaalliuut misissuiffagalugu naammassippat aalajangiiffigineqarpalluunniit Politimesterip Rigspolitichefi (atorfeqartitsisoq) ilisimatissavaa. Ilisimatitsineq pissaaq politimesterip suliaq naammassillugu suliarereruniuk aammalu aalajangiiffgereeruniuk. Taamaalluni Rigspolitichefi politimesterituut periarfissanissaqq iliuusaasimasut pillugit suliamik aallartitsisoqasanersoq.

Politimesterip naammagittaalliummut imaluunniit nalunaarummut tunngavissalimmut aalajangiinerani pisoq pillugu ajuusaarut, imaluunniit politiitut sulisut pineqartut isornartorsiorneqassnersut aalajangerneqartarpoq.

Taama aalajangiineq suliani pissusilersuutit pillugit naammagittaalliummut misissuisoqarsimatalugu aammalu pinerluttuleraluni suliani, unnerluussisoqannginnissaanut politimesteri isumaqarsiimappat, aalajangiissutaasarloq. Politimesterip aalajangiineri iliuusaasimasut pillugit misissuisitsissamik mianersoqqusinermillu kinguneqartariaqtanngillat.

2.8. Politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut suliamik suliarinnittarnera pillugu nassuaat

2.8.1. Suliassap aallartinneqarnera

Suliassaq politimesterip suliarissavaa naammagittaalliorqareerneratigut imaluunniit nalunaarutiginnitqareerneratigut. Aammattaaq politimesterip nammineq suliniarnermigut suliaq suliarsinnaavaa, assersuutigalugu politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut nalunaaruteqarsimappata. Taamaattoqartillugu misissuinissaq pinngitsoorani pissaaq.

Politiit pillugit naammagittaalliuutinik aalajangiiniartartut suliassaq pillugu erngertumik nalunaarfingeqassapput misissuinerullu paasinianerulluunniit ingerlanerani ataavartumik nalunaarfingeqartassallutik. Aammattaaq Rigs政治家, pisullu ilaanni Rigsadvokati, politimesterip nalunaaruteqarfigissavaa. Kiisalu oqartussaatitat taakku iliuutsink tamanik, oqartussaatitanut taakknunnga pingaruteqartunik, ataavartumik ilisimatitsissutigineqartassapput.

Politimesteri isumaqaruni naammagittaalliuut tunngavissaqanngitsoq, imaluunniit nalilersuinermi siullermeersumi paasinarsippat nammagittaalliuut ilumoorunneqanngitsoq, politimesteri misissuinsinermi paasinianissamilluunniit aallartitsinngitsoorsinnaavoq. Politimesterip aalajangiinissani pitinnagu naammagittaalliuutip itigartitsissutigineqarnissaanut apeqqut politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartunut saqqummiutissavaa.

2.8.2. Suliassamik politimestertip allaasarinninna

Iliusaasunik naammagittaalliuutit pillugit paassisutissat pigineqartut tunngavigalugit politimesterip suliassaq allaaserissavaa. Politiit sulisoq naammagittaalliuutigineqartoq killisiorneqarnejannginnermini allaaserisap assinganik tunineqassaaq. Naammagittaalliuutigineqartoq allaaserisamut oqaaseqarnissaminut pisussaaffeqanngilaq. Eqqartuussivitsigoortumik misissuinernt atallugu allaaserinninneq pineq ajorpoq.

2.8.3. Killisiuinerit

Illuatungeriit nalinginnaasumik politimesterip allaffiani allamiluunniit, politimesterip naaper-tuuttuusorisaani, killisiuinissamut aggersarneqartarput.

Politimesterip aalajangersinnaavaa nassuaatit eqqartuuvikkut saqqummiunneqassanersut. Eqqartuussinerit nalinginnaasumik tamanut ammasuusarput

2.8.4. Politimesterip nassuaataa

Misissuineq paasinianerluunniit naammassineqareerpat politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartunut politimesteri nassuaasiussaaq. Nassuaatip taassuma suliassap ingerlasimanerata pisimasuiillu misissuiffigineqarnerat, uppersaatissat naliliiffigineqarnerat aammalu suliassap qanoq aalajangiiffigineqartariaqarneranut innersuussut imarissavai. Suliani tunngavissaqanngitsuni nassuaasoqarneq ajorpoq.

Kingornatigut politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut politimesteri nalunaarfingissavaat suliap qanoq aalajangiiffigineqartariaqaneranut qanoq isumaqarnerlutik. Tamanna pereerpat politimesterip suliaq aalajangiiffigissavaa suliamilu illuatungeriit ilisimatissallugit. Aammattaaq aalajangiineq Rigsadvokatimut nassitissavaa, pisullu ilaanni Rigsadvokatimut.

2.8.5. Pissusilersuutit pillugit naammagittaalliummut aalajangiineq

Itigartitsineq

Politimesterip naammagittaalliuut itigartitsissutigissavaa misissuinermi paassisutissanik, naammagittaalliummut uppersarsaataasunik, pissarsisoqarsimangippat, imaluunniit naammagittaalliuut ersittumik tunngavissaqanngippat. Suliami illuatungeriit politimesterip ilisimatissavai.

Naammagittaallior toq tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit taperserneqarpoq

Politimesteri isumaqaruni naammagittaalliuutigineqartoq isornartumik pissusilersorsimasoq, tamanna naammagittaalliuuteqartumut ilisimatitsissutigissavaa. Naammagittaalliuutigineqartoq politimesterip aalajangiinerata assinganik nassinneqassaaq, pisullu ilaanni iliuusaasimasut pillugit misissuisitsinermik kinguneqarsinnaasarput.

Pasilliinissamut tunngavissaqarpat, imaluunniit pinerluttoqarsimanera pasitsaaneeqarpat, aammalu naammagittaallior tup piumasarippagu suliaq pinerluttuleraluni suliatut suliarineqassasoq, naammagittaalliuummik suliarinninnej naammassissaaq. Naammagittaalliuummik suliarinninnej aallarteqqinnej qarsinnaavoq unnerluussisoqanngippat imaluunniit pineqaatissiisoqanngippat.

Misissuinermi kukkusoqarsimanera paasineqarpat, politimesterip akisussaasuulluni oqartussaasoq apeqquteqarfingissavaa.

Naammagittaalliuut tunuartinneqarpoq

Naammagittaalliuut tunuartinneqaraangat suliaq nalinginnaasumik naammassineqartarpooq.

Misissuineq politimesterip nammineerluni suliniarnermigut aallartissimappagu, naammagittaalliuutip suliarinera ingerlaq-qissinnaavoq, politimesterip pisariaqarsorippagu.

Periarfissat allat

Pisut ilaanni suliaq eqqartuussivikkoortumik suliarineqarnissaanut innersuussutigineqarsinnaavoq.

2.8.6. Paasiniaaqqissaarnermut pineqaatissiissutaasinnaasumut aalajangiineq.

Tunuartitsineq

Politimesterip paasiniaaqqissaarneq unitsittarpaa paassisutissanik, pinerluttoqarsimaneranut naammattumik uppernarsaataasunik, takkuttoqarsimanngippat. Aammattaaq nalunaarutigineqartoq ersittumik tunngavissaqanngippat tunuartinneqartarpooq.

§ 17, imm. 2 naapertorlugu, Kalaallit Nunaanni politiit pillugit naammagittaalliuutit pinerluttuleralunilu suliat suliarineqartarnerat pillugu inatsimmi, politimesteri misissuinermk aallartitsisimagineqartoq taamatuttaaq taamaatissinnaavva. Suliami pissutsit qulaajarneqarluarsimagaangata taamak pisoqartarpooq, aammalu pisortanit malersorneqaataasumik pinerluttoqarsimanissa ilimanaate-qanngikkaanga.

Unnerluussineq il.il.

Politimesterip pinerluttuleraluni suliaq unnerluussinikkut, unnerluussiunnaarnikkut imaluunniit unnerluussinermik taamaatitsinikkut il.il. aalajangiiffigisinnaavva. Aalajangeeriaatsit eqqartuussiarnermik inatsimmi pillaasarnermut aalajangersakkani allaqqapput.

Aalajangiinerit tamaasa Rigs politichefi ilisimatinneqartassaaq. Pisut ilaanni aammattaaq Rigsadvokati ilisimatinneqartassaaq.

Aammattaaq politimesteri unnerluussiniarnerluni isummersimaguni, allatut isornartumik iliuuse-qartoqarsimaneranut misissuissaaq - ilaatigut suliaq pissusilersuutit pillugit naammagittaalliuuttit suliarineqassansoq.



3. Suliat kisitsisinngortinneqarnerat

3.1. Politiit pillugit naammagittaalliuutinik aalajangiiniartartut suliaat kisitsisinngorlugit

Politiit pillugit naammagittaalliuutit tiguneqartut amerlassusaat nalunaarusiorfimmi 2018-imi 14-iupput, 2017-imi quliusimallutik. 2018-imi § 17, imm. 2 malillugu misissuinernik sisamanik aallartsisoqarpoq, suliallu inuit toqusimanerannut imaluunniit annertuumik ajoquusersimanerannut, politiit akuliussimanerisa kingunerannik imaluunniit pineqartut politiinit tigummineqarnerisa nalaanni pisimasunut tunngasuupput, 2017-imi § 17, imm. 2 naapertorlugu suliamik ataatsimik aallartitsisoqarsimalluni.

Tabel 1. Politiit pillugit naammagittaalliuutit politimesterimi tiguneqarsimasut 1)

| Tiguneqarsimasut ukiuni | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 |
|---|--------|--------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|
| Tiguneqarsimasut ukiuni | 8 | 6 | 9 | 8 | 8 | 10 | 8 | 3 | 5 | 9 |
| Politiit iliuusaannut naammagittaalliuutit | 10 (1) | 11 (7) | 8 (1) | 7 (3) | 3 (1) | 5 | 4(2) | 9(1) | 4(1) | 1(1) |
| § 17, imm. 2 malillugu misissuinerit | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 4 |
| Aaqqissuussineq malillugu suliat katillugit | 21 | 18 | 18 | 16 | 12 | 16 | 13 | 12 | 10 | 14 |

Nassuaatit:

1) Politiit pillugit naammagittaalliuutit Rigsadvokatimit tiguneqarsimasut, takuuq tabel 7

2) Angallannermut tunngasut ungaluusigaapput

3.2. Politiit pillugit naammagittaalliuutinik aalajangiiniartartut suliaannut tunngasut aalajangiiffigineqarsimasut ingerlasullu

2018-imi suliat arfinillit aalajangiiffigineqarsimapput, 2017-imi 16-it aalajangiiffigineqarsimallutik.

Tabel 2. Politiit pillugit naammagittaalliuutinik aalajangiiniartartut suliaat aalajangiiffigineqartut

| Aalajangiiffigineqarfigine-Qartut | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 |
|---|------|-------|-------|--------|-------|------|------|------|------|------|
| Politiit iliuusaannut naammagittaalliuutit | 9 | 9 | 9 | 4 | 8 | 8 | 2 | 7 | 8 | 2 |
| Politiit pinerluttuliorneri 1) | 13 | 8 (4) | 7 (1) | 11 (3) | 5 (3) | 5 | 2 | 5(2) | 7(1) | 1 |
| § 17, imm. 2 malillugu misissuinerit | 2 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 | 2 | 0 | 1 | 3 |
| Aaqqissuussineq malillugu suliat katillugit | 24 | 19 | 18 | 16 | 14 | 14 | 6 | 12 | 16 | 6 |

Nassuaatit:

1) Angallannermut tunngasut ungaluusigaapput.

2018-ip naanerani suliat 18-it Kalaallit Nunaanni Politimesterimi suliarineqarput 2017-imi 13-iustimallutik. Suliani 18-ini suliat sisamat 2018-imi kvartalimi kingullermi Politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartunut innersuussutaasimapput.

Tabel 3. pillugit naammagittaalliuutinik aalajangiiniartartut suliassaat 31.december ingerlasut

| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 |
|---|-------|--------|--------|-------|------|------|------|------|------|------|
| Iliuutsit pillugit naammagittaalliuutit | 9 | 8 | 6 | 10 | 9 | 6 | 14 | 10 | 7 | 13 |
| Pinerluttuliornerit 1) | 7 (1) | 11 (4) | 10 (2) | 8 (3) | 3 | 4 | 6(2) | 9(1) | 6(1) | 4(1) |
| § 17, imm. 2 malillugu misissuinerit | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Katillugit | 18 | 21 | 17 | 19 | 13 | 11 | 20 | 19 | 13 | 18 |

Note:

1) Angallannermut tunngasut ungaluusigaapput.

3.2.1. Iliuusaasut pillugit naammagittaalliuutit aalajangikkat kisitsisinngorlugit

Iliuusaasut pillugit naammagittaaliutit aalajangiiffigineqarsimasut kisitsisinngortinneqarnerat, naammagittaalliuutinut politeeqarfinni isumaqatigiissutaasimasunut (nalunaarsukkanut) paassisutissanik naammagittaalliuutinik utertinneqarsimasunik naammagittaalliuutinillu itigartitsissutigineqarsimasunik imaqarput. Aammattaaq suliat politiit ataasiakkaat aamma/imaluunniit "aaqqissuussaaneq" isornartorsiussallugit imaluunniit pisoq ajuusaarutigissallugu tunngavissaqarsi-mavoq.

2018-imi iliussaasut pillugit suliat marluk aalajangiiffigineqarput. Suliaq ataaseq tunngavissaqangitsutut itigartitsissutigineqarpoq kingusippallaakkut tunniunneqarsimanera pissutigalugu, aammalu suliami ataatsimi politiit sulisup isornartorsiornissaa tunngavissaqartinneqarpoq. Kingullertut taasaq immikkoortoq 4.1-imi eqqartorneqarpoq.

Tabel 4. Suliat iliussaasunut tunngasut aalajangiiffigineqarsimasut

| Suliat iliussaasunut tunngangiiffigineqarsimasut | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 |
|---|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Naammagittaalliuutit politeeqarfimmi isumaqatigiissutigineqartut 1) | 1 | 1 | 0 | 2 | 1 | 1 | 1 | 4 | 2 | 0 |
| Naammagittaalliuutit tunuar-tinneqartut | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Naammagittaalliuutit tunngavissaqanngitsutut utertitat 2) | 6 | 7 | 7 | 2 | 6 | 5 | 1 | 1 | 3 | 0 |
| Isornartorsiorneqanngilaq ajuusaarutigineqarpoq 3) | 2 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Isornartorsiunissamut tunngavissalik 4) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| Aqqissuussinermut isornartorsiinerit 5) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Allat 6) | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 2 | 1 |
| Katillugit | 9 | 9 | 9 | 4 | 8 | 8 | 2 | 7 | 8 | 2 |

Nassuaatit:

- 1) Nalunaarsukkat.
- 2) Tassani pineqarput ilaatigut suliat tunngavissaqanngitsut, misissuinerit naammagittaalliummut naapertuitinngitsut aammalu suliani paassisutissat imminnut paarlangasut ("naligiinnartut").
- 3) Suliamti pisup naammagittaalliorumut utoqqatsissutigineqarnera, naak politiit sulisup iliussaata isornartorsiornissaanut patsisissaqanngikkaluartoq.
- 4) Politiit atorfekartup iliussaanik isornartorsiuneq
- 5) Ingerlatseraatsimut nalinginaasumut aaqqissuussinerup isornartorsiorneqarnera
- 6) Suliaq unitsinneqarsimasoq pineqarpoq, ilaatigut naammagittaallortup politimesterip saaffiginnissutaanut qisuardarsimannginnera pissutigalugu.

3.2.2. Suliat pinerluttulerinermut tunngasut aalajangikkat kisitsisinngorlugit

Sulianut pinerluttulerinermut tunngasunut kisitsisitigut takussutissiaq imaqarpoq sulianut paassisutissanik nalunaarutiginninnernik tunuartineqartunik pivusorsortumik suliarineqanngitsunik aamma sulianik paasiniarneri unitsinneqartunik imaluunniit uparuuarneqanngiinnartussanik.

2017-imi pinerluttuleraluni suliaq ataaseq aalajangiiffigineqarpoq. Suliaqtaannaimmikkortumi 4.2-mi eqqartorneqarpoq.

Tabel 5. Suliat pinerluttulerinermut tunngasut aalajangiiffigineqarsimasut 1)

| Aalajangiiffigineqartut | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 |
|---|------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|
| Nalunaarut itigartitsissutigineqarpoq 2) | 3 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Misissuineq unitsinneqarpoq unnerluussineq taamaatinneqarpoq 3) | 9 | 4 (1) | 2 | 7 | 3 (3) | 4 | 0 | 2(1) | 5(1) | 1 |
| Unnerluussinissamut tunngavissalik 4) | 1 | 3 (3) | 4 (1) | 3 (2) | 1 | 0 | 2 | 3(1) | 1 | 0 |
| Allat 5) | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Katillugit | 13 | 8 | 7 | 11 | 5 | 5 | 2 | 5 | 7 | 1 |

Nassuaatit:

1) Suliat angallannermut tunngasut ungaluusigaapput.

2) Eqqartuussarnermi inatsit § 337, imm. 2 malillugu akerlianik itigartitsineq.

3) Taakkunani pineqarput suliat, eqqartuussiveqarneq pillugu inatsimmi § 338, imm. 3 malillugu (inuit pasineqanngitsut), akerleriimmata, unitsinneqarsimasut aamma suliat eqqartuussiveqarneq pillugu inatsimmi § 312 malillugu uparuuaaffigi-neqarnissai taamaatiinnarneqarsimasut (inuit pasineqartut).

4) Taakkunani pineqarput suliat, unnerluussissaasimasut, akiligassiissutaasimasut imaluunniit mianersoqqusummik nalunaarfingineqarsimasut.

5) Taakkunani pineqarput suliat utertinneqarsimasut, anniksuts (angallannermut tunngasut) il.il.

2018-imi § 17, imm. 2 malillugu misissuinerit suliat pingasut politiit akuliussimanerisa kinguneranik inuup toqusimaneranut imaluunniit annertuumik ajoquusersimaneranut suliarineqarput. Suliat taakku immikkortoq 4.3-mi eqqartorneqarput.

Tabel 6. § 17, imm. 2 malillugu misissuinerit aalajangiiffigineqarsimasut

| § 17, imm. 2 malillugu aalajangiiffigineqartut | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 |
|--|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Misissuinerit unitsinneqartut | 2 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 2 | 0 | 1 | 3 |
| Allat | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Katillugit | 2 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 | 2 | 0 | 1 | 3 |

3.3. Suliat Rigsadvokatimit aalajangiiffigineqartut kisitsisinngorlugit

2018-imi Rigsadvokati pinerluttuleraluni sulianik siullermiikkatut suliamik (pinerluttuleraluni suliat) tigusaqanikuunngilaq

2017-imi Rigsadvokati Kalaallit Nunaanni Politimesterip aalajangigaanut (pinerluttuleraluni suliaq) naammagittaalliuummik tigusaqarnikuunngilaq.

Tabel 7. Politiit pillugit naammagittaalliuutit Rigsadvokatimut takkussortut immikkoortiternerat

| Suliassaq takkuttoq | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 |
|--|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Suliaq uanga suliakkiutaavoq | | | | | | | | | | |
| - politiitut atorfilmmit | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| - innuttaasumit | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| - politiit pillugi naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Suliat siullermiikkatut Rigsadvokatimit suliarineqartut | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Katillugit | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 2 | 1 | 1 | 0 |



4. Suliat aalajangersimasut misissorneri

Sulianik aalajangersimasunik misissuinerup suliat nalinginnaasut arlariaat 2018-imi suliarineqartut erseqqissaavagineqarnissaat siunertaraa.

4.1. Inatsimmi kapitali 2 – iliuusaasut pillugit naammagittaalliuutit

Politimesterip 2018-imi politiit sulinerminni iliuusaannut naammagittaalliuutit marluk aalajangiiffigivai, tak. immikkoortoq 3.2.1. Naammagittaalliuut ataaseq itigartitsissutigineqarpoq, naammagittaalliummi pisut pereernerisa kingorna qaammatit arfinillit sinnerlugit qaangiute-reersllu naammagittaalliuut tunniunneqarsimammat, suliap aappaa isornartoqartinneqarluni. Kingullertut taasaq ataani eqqartorneqarpoq.

**Taxani nammineq ilaattilluni politiitut sulisup pissusilersuutai pillugit naammagittaalliuut
(55PM-00173-00004-17)**

Naammagittaallioraq (K), taxartitsusuusoq, naammagittaalliorpoq politeeq (P) aalakoorluni nammineerluni ilaasuulluni politiini sulisutut ilisaritippoq aammalu K aalakoorluni biilernerarlugu inuussutissarsiutigalugulu biilersinnaanermut allagartaqannginnerarlugu.

K'p nassuaatigaa P'p politiitut atisaqarluni assini nittarsaassimagaa uppermarsarlugu politiini sulisuulluni. Aammattaaq K'p nassuaatigaa P'p aalakoorluni biilertutut pasillermani Nuummi politeeqarfiliarsimalluni aalakoorsimanerluni misilitsikkusulluni, tamannali P'p itigartitsissutigisi-magaa. K naapertorlugu P'p 1.000 kr.-imik akilerniarsimavaani biiliunneqarnini pillugu. Aqaguani P'p 261 kr.-it akilerpai taxameteri malillugu akiligassaasut. K'p oqaatigaa misigaluni pisoq pillugu allanut oqaatiginninnerussammag P'p 1.000 kr.-inik akilerniarsimagaluararaani.

P'p nassuaatigaa pisoq eqqaamanagu.

Kalaallit Nunaanni Politimesterip pinerluttoqarsimatillugu misissuinissamut tunngavissaqartinngila.

Politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartut politimesterip innersuussutaa ilalerpaat, P aalakoorluni taxarnermini - politiini sulisutut imminut ilisaritereerluni sulinerarlunilu - K aalakoorluni biilernerarlugu oqalunnera isornartussaqartillugu, aammalu K'p aalakoorsimanerluni misilikkiartorianerlugu kaammattuigaluarneranik itigartitsinera, aammalu P'p K inuussutissarsiuti-galugu biilersinnaanermut allagartaqannginnerarlugu pasillerlugu.

Politiilli biiliunneqarnerminut K 1.000 kr.-inik akilerniarsimaneranut neqeroornera isornartorsius-sallugu politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut naammattumik tunngavissaqartissimannilaat, aalajangiiniartartut isumaqaramik P'p iliuutsiminut isornartumut K'p allamut oqannginnissaanut siunertaqarneranut uppermarsaatissaqanngitsoq.

4.2. Inatsimmi kapitali 3 – pinerluttuleraluni suliat

Aalajangersagaq § 17, imm. 1 malillugu, politimesteri nalunaarutiginnissut malillugu imaluunniit nammineq ingerlatsinermigut paasiniaaqqissaarilertassaaq, politiinut sulisut sulinerminni piner-luteqarsimanerat pasitsaanneqaraangat.

Innuttaasup nalunaarutiginninera tunngavigalugu paasiniaaqqissaarneq aallartinneqartarpooq.

Aammattaaq politimesterip paasiniaaqqissaarneq aallartittarpaa, pinerluttoqarsimasinnaanera-nut politiit paasissutissanik ilisimatinneqaraangata.

2018-imi pinerluttuleraluni ataaseq aalajangiiffigineqarpoq, tak. immikkoortoq 3.2.2. Suliamisissuineq taamaatinneqarpoq. Suliaq ataani eqqartorneqassaaq.

**Politiit nukersornerannut atatillugu nakuuserneq pillugu nalunaarutiginninneq
(55PM-00174-00005-16)**

Nalunaaruteqartup anaanani (M) sinnerlugu nalunaarutigaa politiip (P) M nakuuserfigisimagaa, nukersortoqarneranut atatillugu M'ip talini napisimammat.

P reservebetjentimik (RP) ilalerluni najukkamut ornigutsinnejqarput, nalunaarutigineqarmat M eqqissiviilliortitsisoq ilaatigut atortulerluni saniliusup matuanut kasuttortoq.

Sulinermi allakkiami allaqavvoq, P aammalu RP M'imut aalakorpasissumut puffassimaartumullu saaffiginnissimasut, qinnuigisimagaallu qimaguteqqullugu, tamannali malikkumasimannngikkaa. P'p M paffiatigut saamerlikkut tiguaa ungalunillu najummineranit peersillugu talia talerperleq RP'p taamaaligaa. M ungaluniit illikartinneqareersoq paffia P'p tigummiinnarpaa, ilaatigut ungalunut najummiinnarnissaa pinngitsoortinniarlugu aammalu majuartarfinniit nakkanginnissaa piniarlugu, majuartarfiit sivingasimammata. M'ip timini sangutippaa tigummineqarnerminiit peerniarluni, taamaalilluni talini napillugu. M napparsimmaviliaanneqarpoq, tassanilu paasineqarpoq talia napisimasoq.

M'ip nassuaatigaa najukkami pineqartumi ilaquktani pulaarniarsimallugit, aammalu sanigutit atorlugit matumut kasuttorsimalluni. Pinaasersimavoq isumaqarami politeeq pineqartoq sakkortu-sarpallaarsimasoq. Tallini nusunniarlugu tallini napisimavaa.

Kalaallit Nunaanni Politimesterip innersuussutaanut, pinerluttoqarsimanissaata ilimanaateqan-ginnnera pissutigalugu misissuinerup unitsinnejqarnissaa, politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut isumaqtigaa, aammalu politiit sulisut pissusilersuutaat isornartorsiussallugu tunngavissaqartinnagu.

Aalajangiinermi pingaartinneqarpoq M'ip atortulerluni matukkut kasuttorsimaneranut atatillugu piffimmiit qimagutsinnissaa assortuussutaanngitsoq. M'ip politiit peqqussutaannut malinninngilaq, akerlianilli pinaaserluni, tassungalu atatillugu politiinit tigummineqarnerminit peerniarluni tallini napisimaga. Politiit najuuttut pisarialimmik illersorsinnaasumillu nukersorsimapput M'ip piffim-miit qimagutsinnissaanut naapertuuttumik, aammalu politiit peqqussutaannut malinninnginnini aammalu pinaasernini pissutigalugit tallimi napineranut pisooqataasimammata.

4.3. § 17, imm. 2 malillugu misissuinerit

Immikkoortoq 3.1-imi taaneqareersutut 2018-imi sulianik sisamanik suliaqartoqarnikuovoq, suliat tassaasarlutik politiit akuliunnerannik patsiseqartumik, imaluunniit pineqartup politiinik tigum-mineqarnerata nalaani inuup toqusimaneranut imaluunniit annertuumik ajoqusersimaneranut tunngasut (§ 17, imm. 2 malillugu misissuinerit). Suliaq ataaseq 2018-ip naalernerani suli ingerla-voq. Suliat pingasut, 2018-imi aalajangiiffigineqartut, ataani eqqartorneqarput.

Politiit inuup pasineqartup tungaanut igittut
(55PM-00175-00004-18)

Kalaallit Nunaanni Politimesterip Kalaallit Nunaanni politiit pillugit naammagittaalliuutit aammalu pinerluttuleraluni suliat suliarineqartarnerannut inatsimmi § 17, imm. 2 naapertorlugu misissuisitsinermik aallartitsivoq, politiit marluk (P1 aammalu P2) malersuinerminnut atatillugu inummut pasineqartumut (M) igissimammata taliatigut ataasiartumik eqqorlugu.

P1 aammalu P2 aggersarneqarput, M illoqarfimmi savilisarluni angalaarmat toqqissismananngitsumik. P1'ip aammalu P2'p M malersorpaat, aammalu malersuinermi M'ip illoqarfimmi innuttaasut, ilaatigut napparsimmavimmut iserluni, aammalu pisiniarfiup silataani sioorasaarlugit.

Politimesterip tunngavilersuutigaa P1 aammalu P2 arlaleriartumik pisup ingerlanerani M'imut nilliasarsimasut savik ileqqullugu iliuutsinilu unitseqqullugu. Politiit katillugit pingasoriartumik M pebersprayimik serparsimavaa iluaqutaanngitsumilli. M pisumi qasseeriaqaluni innuttaasunut siooranartumik pissusilersortarpoq, ilaatigut savilersorluni aammalu ujaqqamik tigummiarluni tallini kullartarlugu.

Aammattaaq politimesterip tunngavilersuutigaa P1 ataasiartumik mianersoqqusilluni igissimasoq M savimmik tigummiarluni P1'ip tungaanut saassussereriareersorlu, aammalu P1 kingunitsianngua M'ip tungaanut igissimasoq, eqqornaguli. P2 piffimmut takkuppoq. M oqarsimavoq umiatsialivimi angallatini aallaammik ujarlerniarluni. Politiit M oqarfigaat uneqqullugu, malinninngilarli. Angallatit ilaanni angut issimavoq. P2 aammalu M imminnut 20 meterit missaanni ungasitsigipput. M'ip savik assamminik saamerlermik tigummivaa, P2'lu M taliata saamerliup tungaanut igippoq.

Politimesteri isumaqarpoq iginnissamut maleruagassat naapertorlugit iginnissamut piumasarisaat piusimasut, aammalu tunngavissalimmik nakuusernissaq pineqartoq. Suliap unitsinnissaa politimesterip innersuussutigaa, isumaqartoqarmat politiit naapertuutinngitsumik imaluunniit pisumi kukkusumik iliuuseqarsimancerannut tunngavissaqanngitsoq.

Politimesterip innersuussutaanut politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut isumaqataapput.

Politiit isertitsivianni innuttaasoq ajoqusertoq
(55PM-00175-00002-18)

Kalaallit Nunaanni Politimesterip Kalaallit Nunaanni politiit pillugit naammagittaalliuutit aammalu pinerluttuleraluni suliat suliarineqartarnerannut inatsimmi § 17, imm. 2 naapertorlugu misissuisitsinermik aallartitsivoq, arnaq (K) politiit isertitsivianni uppilluni niaqquni natermut anaarlutsissimammagu.

Politiit marluk (P1 aammalu P2) napparsimmavimmut aggersarneqarput, K ajoquusersimasunut passussisarfimmi akornutaammat. K qimagukkumasimanngilaq, aalakuungaatsiarluni aammalu nipiliorluni. Taamaattumik nammineersinnaajunnaarsinneqarpoq politeeqarfiliaanneqarlunilu, aammalu isertitsivimmut inissinneqarnissaanut nakorsamit naleqqussorineqarmat. Isertitsiviup isaariaani K pisuppoq, politiillu isertitsivimmut matu ammaleraallu uppippoq niaqqunilu natermut sakkortuumik anaarlutsillugu. Qaaminiit siummigullu talerperlermit aappoq. Erngertumik ambulancet aggersarneqarput ikiueqqaagasuarpullu, aammalu qaratsami saarngatigut nuttannejqalersimorasisaammat qaratsamigullu sajuppillatsitsinasorisaammat Nuummi Dronning Ingridip Nappar-simmavissualiaanneqarpoq, ullahlu taanna angerlartinneqarluni.

Politimesterip politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartunut innersuussutigaa P1'ip aammalu P2'p isornartorsiornissaannut tunngavissaqanngitsq. K aalakoorami tassanngaannartumik imminut aquassinnaajunnaarsimavoq taamaalillunilu niaqquni natermut anaarlutsissimal-lugu. Taamaalilluni ajutoorneq politiit pisuussutiginngilaat.

Politimesterip innersuussutaanut politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut isumaqataapput.

**Malersuinermi inuk biilerluni ajutoormat suliami misissuinermit aallartitsinissamut tunngavissaqanngitsq
(55PM-00175-00001-18)**

Kalaallit Nunaanni Politimesterip eqqarsaatigaa § 17, imm. 2 naapertorlugu misissuinermit aallartitsinissamut tunngavissaqarnersoq, suliami pineqarluni inuk inuusuttoq (S) aalakoorluni ingerlatitsisinaanermut allagartaqarani malersorneqarnermi ajutoornera.

Politiit nalunaarfigineqarput A 17-inik ukioartoq imigassartorsimalluni biilertoq. Politiit ornigupput aammalu politiit biiliisa qullit tungujortut ikumatillugit unitseriaraluarlugu. A'p sukkalisaarnini soqquaatsumillu biilernini ingerlatiinnarpaa, pisullu ingerlanerani malersuinermi politiit biilit anguneq ajulertarpaat sukkasoorujussuarmik ingerlammata.

Naggataatigut A'p biilit aquassinnaajunnaarpai qullersuarmullu biilit siorngisigut aporpoq biillillu ikuallalerlutik. Tassunga atatillugu politiit paasivaat A'p arnaq aporsimagaa annertuunik aqunar-titerlugu.

Suliami paasissutissat misissoreerlugit politimesterip aalajangerpaa § 17, imm. 2 naapertorlugu suliamik misissuisitsinissamut tunngavissaqanngitsq, A'p biilernera imigassartorsimaneralu pillugit paasissutissat malillugit nalilerneqarmat A'p biilernissaminut naleqqutinnginnera ajutoornermut pissutaasoq, taamaalillunilu ajutoorneq politiit akulerunnerisa kingorna pisimangnitsoq, imaluunniit A politiinit tigummineqarnerata kinguneraniunngitsoq.

Politimesterip innersuussutaanut politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut isumaqataapput.

4.4. Suliat Rigsadvokatimit suliarineqarsimasut

Inatsimmi kapitali 5-imi malittarisassanik ilangussisoqarsimavoq Rigsadvokatip suliarinnittaranerut politimesterimut imaluunniit politimestereqarfimmi sulisunut tunngatillugu (politimestereqarfimmi inatsisilerituit politiitillu atorfillit amerlangitsut, politimestereqarfiup allatseqarfiani sulisut) iliuusaasut pillugit naammagittaalliuutit aamma suliat pinerluttulerinermut tunngasut. Rigsadvokati inatsit malillugu periarfissaqarpoq statsadvokat suliani pinerluttoqarsimaneranik paasiniaatissallugu, mannali tikillugu suliassat taamaattut nammineerluni suliarisarpai.

Rigsadvokati 2018-imi siullertut suliarinnittuusutut sulianik tigusaqarnikuunngilaq. Aammattaaq Rigsadvokati ukiumi nalunaarusiorfiusumi politimesterip aalajangiineranik naammagittaalliuutinik tigusaqarnikuunngilaq.

2018-imut nalunaarusiaq

Kalaallit Nunaanni Politit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut 2018-imi sulianik nutaanik qulinik tigusaqarput, ukununnga agguataarsimasunik:

| Suliat takkuttut | 2018 | 2017 | 2016 | 2015 | 2014 | 2013 | 2012 | 2011 | 2010 | 2009 | 2008 | 2007 |
|--|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Suliat nalunaarusiari-neqartut | 0 | 2 | 4 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 2 | 1 | 0 | 0 |
| Iliuusaasut pillugit naammagittaalliuutit | 6 | 3 | 1 | 3 | 8 | 8 | 6 | 5 | 6 | 6 | 15 | 7 |
| Pinerluttuleraluni Suliat | 0 | 7 | 3 | 2 | 4 | 3 | 8 | 6 | 2 | 9 | 4 | 7 |
| 17.2 suliat | 4 | 0 | 0 | 3 | 0 | 1 | 3 | 2 | 1 | 1 | 2 | 2 |
| Suliat aqqusinerti-gut angallanner-mut tunngasut | 0 | 1 | 1 | 2 | 0 | 1 | 5 | 1 | 5 | 0 | 0 | 4 |
| Misissuilluni suliat | 0 | 1 | 2 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 2 | 2 | 0 | 0 |
| Suliat katillugit | 10 | 14 | 11 | 11 | 13 | 14 | 23 | 15 | 18 | 19 | 31 | 20 |

Ukiup ingerlani Aalajangiiniartartut suliat tallimat aalajangiiffigivaat, imatut agguataarsimasut:

| Suliat takkuttut | 2018 | 2017 | 2016 | 2015 | 2014 | 2013 | 2012 | 2011 | 2010 | 2009 | 2008 | 2007 |
|--|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Suliat nalunaarusiari-neqartut | 0 | 1 | 4 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 1 | 0 | 1 |
| Iliuusaasut pillugit naammagittaalliuutit | 2 | 5 | 0 | 4 | 8 | 7 | 3 | 9 | 5 | 8 | 15 | 10 |
| 17.2 suliat | 0 | 8 | 2 | 3 | 5 | 3 | 8 | 5 | 2 | 10 | 18 | 5 |
| Suliat aqqusinerti-gut angallanner-mut tunngasut | 3 | 1 | 0 | 2 | 1 | 1 | 2 | 2 | 1 | 1 | 2 | 2 |
| Misissuilluni suliat | 0 | 1 | 2 | 2 | 0 | 2 | 3 | 1 | 5 | 0 | 0 | 5 |
| Misissuilluni suliat | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Suliat katillugit | 5 | 16 | 10 | 12 | 15 | 14 | 17 | 18 | 18 | 20 | 35 | 23 |

Ukiup naanerani suliat arfineq-marluk ingerlapput, suliat Kalaallit Nunaanni Politimesterimit aalajangiiffigineqarnissamut, taakkunannga pingasut utaqqisut, sisamallu Politit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartaruni aalajangiiffigineqarnissaminut utaqqisut. Taakkunannga ataaseq 2016-imeersuovoq, pingasut 2017-imeersuullutik, sinnerilu 2018-imi takkuttuullutik.

2018-imi naammagittaalliuutit amerlassusaat suliat takkuttut agquaqatigiissillugu amerlassusaannit suli appasinnerupput.

Suliani naammagittaalliuutigineqartuni unnerluussisoqanngilaq.

Pissusilersuutit pillugit naammagittaalliuutini ataatsimi politiip pineqartup isornartorsiornissaanut tunngavissaqartitsisoqarpooq, tassani pineqarluni politiip taxartitsisumut oqarsimanera politiini sulilluni aammalu taxartitsisoq aalakoornerarlugu inuussutissarsiutigalugulu biilersinnaanermut allagartaqanginnerarlugu, naak tamatumunnga pissutissaqanngikkaluarluni.

Suliani taaneqartutut, Politit pillugit naammagittaalliuutinut Aalajangiiniartartut 2018-imi § 17, imm. 2 naaprtorlugu sulianik pingasunik suliaqarput.

Suliami ataatsimi politiit inuusuttumik imigassartorsiorni biilernerani malersuinerannut tunngavoq, sukkalisaartumik ingerlalluni qullersuarmut biilit siornginik aporsimasoq arnaq inuusuttoq aporeerlugu-lu. Suliap misissuiffigineqarnissaa tunngavissaqartinneqarsimanngilaq.

Suliap aappaani arnap politiit isertitsiviannut isertinnejnarmerminut atatillugu uppissimanera ajoquser-simanera pineqarput. Politiit suliami sulismanerat isornartussaqartinneqanngilaq.

Suliat pingajuanni politiit marluusut malersuineranni kingornalu tigusarinninneranni arlaleriartumik igissimanerat pineqarpoq, tassunga atatillugu pineqartoq tallimi aappaatigut eqqorneqarsimalluni. Suliamik misissuineq taamaatinnejarpoq, isumaqartoqarmat paassisutissanik, poltiit tulluanngitsumik kukkusumilluunniit iliuuseqarsimanerannut uppermarsaataasinnaasunik, misissuinermi pissarsisoqarsimanngimmat.

Suliani tamani, ataaseq minillugu, Aalajangiiniartartut Politimesterip innersuussutaanut sulianullu aalajangiinerinut isumaqataapput.

Suliaq, Politiit pillugit naammagittaalliuutinut Aalajangiiniartartut Politimesterimut isumaqataanngiffigisaat, tassavaoq suliaq siuliani taaneqartoq, taxartitsisup naammagittaalliuutaa, tassani Politimesteri isumaqarami politiip iliuuserisimasaata isornartorsiornissaanut tunngavissaqartoq, tassa biiliunneqarnerminut akiliiniarsimanera. Tamatumali isornartorsiornissaa Politiit pillugit naammagittaalliuutinut Aalajangiiniartartut tunngavissaqartitsisimanngillat.

Ukiup ingerlanerani Politiit pillugit naammagittaalliuutinik Aalajangiiniartartut sulianik aalajangi-nissamut pingasoriarlutik ataatsimiittarsimapput.

Ukiup ingerlanerani Aalajangiiniartartut naammaginarluinnartumik Kalaallit Nunaanni Politimesterimik aammalu Statsadvokatimik suleqateqarput.

Nuuk, ulloq 13. februar 2019

Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutinik Aalajangiiniartartut siulittaasuat:

Jens Paulsen

Oqaatsit atorneqartut nalunaarsornerat

Adfærdsklager 2000.9f, 2000.16f, 2000.51ff, 2001.14f, 2002.13f, 2002.32ff, 2003.14ff, 2004.14ff, 2005.13ff, 2006.13ff, 2009.10f, 2009.13ff, 2011.14ff, 2012.12ff, 2013.12ff, 2015.12f, 2016.5f, 2016.8, 2017.5ff, 2017.8, 2018.14

- anden ukorrekt adfærd 2000.51f, 2002.32ff, 2009.18, 2011.16f, 2011.17f, 2011.19, 2012.13f
- magtanvendelse 2001.43f, 2002.37f, 2003.14f, 2004.15, 2005.14f, 2006.15f, 2009.14f, 2009.15f, 2011.15, 2011.16, 2011.18f, 2011.19f, 2011.21f, 2012.12f, 2013.13ff, 2015.14f, 2015.17f
- notitssager 2000.16f, 2001.14, 2002.13f, 2012.13f, 2013.15f, 2016.6, 2017.14ff
- over for dispositionsklager 2000.43f, 2001.41f, 2013.14f
- sagens afgørelse 2000.21f, 2000.45, 2001.20f, 2002.18f
- sprogbrug 2001.44ff, 2001.59f, 2002.33f, 2003.15, 2004.14, 2004.15, 2005.13f, 2006.14f, 2009.13f, 2009.16f, 2013.12, 2013.14f, 2015.17f, 2017.14
- tavshedspligt 2009.13f, 2013.12, 2017.12
- åbenbart grundløs 2000.52
- ubegrundet 2016.6

Anklagemyndighedens opbygning 2002.23ff

- Politimesteren i Grønland 2000.30, 2001.28, 2002.24f, 2015.16f, 2017.4ff
- Rigsadvokaten 2000.30, 2001.28, 2002.24f, 2015.16, 2017.6f, 2017.17ff,

Bisidderbeskikkelse

- i adfærdsklagesager 2000.47f, 2001.15, 2002.14f
- i kriminalsager 2000.48ff, 2001.18, 2002.15f

Delberetning fra Politiklagenævnet 2000.63ff, 2001.57ff, 2002.43ff, 2003.24f, 2004.25ff, 2005.22, 2006.24, 2009.33ff, 2009.36f, 2011.33f, 2011.35ff, 2012.24, 2013.22f, 2015.19f, 2016.12, 2017.19, 2018.18

Disciplinærersager 2000.23ff, 2001.22f, 2002.19ff, 2011.26, 2011.28, 2013.20f, 2015.14, 2017.7, 2018.7

Efterforskning

- § 17, stk. 1 2004.16, 2009.33ff, 2009.36f, 2011.27ff, 2012.19ff, 2013.17f, 2015.13f, 2016.9
- § 17, stk. 2 2000.10, 2000.17, 2000.22, 2000.36f, 2000.58ff, 2001.15, 2012.22, 2001.21, 2001.51ff, 2002.14f, 2002.39ff, 2003.18f, 2004.18ff, 2005.20f, 2006.21f, 2009.6ff, 200926ff, 2011.29ff, 2013.18f, 2015.14ff, 2016.5, 2016.10, 2017.5ff, 2018.15ff
- afgørelsen 2000.32, 2000.45, 2001.30, 2017.8ff
- Politiklagenævnets anmodning 2000.15, 2000.44f, 2000.53, 2000.63f, 2001.13, 2001.42, 2001.56, 2001.58, 2002.39f

Inabilitet 2000.50, 2016.5

Initiativsager 2000.44, 2000.62, 2001.49f, 2001.56, 2002.41f, 2004, 16f, 2005.19, 2006.19f

Klageadgang 2000.20, 2000.32, 2000.39f, 2000.50, 2001.18f, 2001.30, 2001.35f, 2002.15f, 2017.5

Klageordninger 2000.30ff, 2001.29ff, 2002.24ff

Kriminalsager 2000.10, 2000.17, 2000.22, 2000.45, 2000.54ff, 2001.15, 2001.21, 2001.46ff, 2002.14f, 2002.19f, 2002.26f, 2002.34f, 2003.16, 2004.15ff, 2005.17ff, 2006.18f, 2006.22, 2009.11ff, 2009.18ff, 2011.22f, 2012.14ff, 2013.16ff, 2015.13ff, 2016.9, 2017.6, 2017.8ff, 2017.12ff, 2017.15ff, 2018.14f

- andre anmeldelser 2000.54, 2000.56, 2001.50f, 2002.34ff, 2011.25f, 2011.26, 2012.17, 2012.20f

- anmeldelser om vold 2001.48ff, 2001.56, 2001.60f, 2002.34ff, 2004.17, 2011.22f, 2012.15ff, 2013.17f, 2015.13ff, 2018.15

- mindre færdelsuheld 2000.57f, 2000.64, 2001.46f, 2001.58f, 2012.18

- færdselssager 2000.47f, 2002.38f, 2003.17f, 2011.23f, 2012.14f, 2012.18f, 2013.17, 2015.19f, 2016.6

- færdelsuheld 2000.56, 2002.38f, 2003.18, 2009.21f, 2017.17

- kriminalsager ctr. klagesager 2000.44

Notitssager 2000.52f, 2002.13f, 2011.14f, 2013.15f, 2015.12f, 2016.6, 2017.8ff

Omgørelsesfrister 2000.40, 2000.50, 2001.37

Partsbegrebet 2000.39, 2001.35, 2002.26f

Politiets opbygning 2000.27f, 2001.25f, 2002.22f

Politiklagenævnet

- kompetenceområde 2000.15f, 2000.44ff, 2001.13f, 2002.12f, 2011.20, 2013.14f, 2017.4ff, 2018.5

- nævnets sammensætning 2000.15, 2000.68, 2001.12, 2001.67, 2002.57, 2003.29, 2004.30, 2005.28, 2006.29, 2018.24

- sagsgangen i klagenævnssag 2000.18f, 2000.20ff, 2001.16f, 2001.19ff, 2002.16ff, 2017.7ff, 2018.7ff

Politiklagenævnsordningen

- begrebet ”i tjenesten” 2000.43, 2001.39ff, 2015.13, 2017.10, 2017.4ff, 2018.4, 2018.14

- væsentlige elementer 2000.14f, 2001.11f, 2002.10f

Prioritering af kriminalsager og klagesager 2000.46f

Rigsadvokatens behandling af klager 2000.41, 2001.37f, 2006.22, 2011.32, 2012.23, 2013.19f, 2015.16ff, 2016.7, 2016.10, 2017.17ff

Statistiske oplysninger 2000.11f, 2000.63, 2001.9, 2001.38, 2001.57, 2002.8f, 2003.9f, 2004.9ff, 2005.9ff, 2006.9ffm, 2009.31f, 2012.8ff, 2013.8ff, 2015.8ff, 2015.19f, 2016.5ff, 2017.9ff, 2017.11ff, 2018.11ff

- § 17, stk. 2 2000.33ff, 2001.33, 2002.29f, 2003.12, 2004.12, 2005.11, 2006.11, 2009.9ff, 2012.10f, 2013.10, 2015.10f, 2016.5, 2016.7, 2017.13, 2018.13

- adfærdssager 2000.34, 2001.32, 2002.28f, 2003.10f, 2004.11, 2005.10, 2006.10, 2009.10f, 2012.9, 2013.9, 2015.9f, 2016.5f, 2017.12, 2018.12

- indkomne sager 2000.33, 2001.31, 2002.27f, 2003.9, 2004.9, 2005.9, 2006.10, 2009.9, 2012.8, 2013.8, 2015.8f 2015, 2015.19, 2016.5, 2017.11, 2018.11

- kriminalsager 2000.34f, 2001.33, 2002.29f, 2003.11f, 2004.12, 2005.11, 2006.11, 2009.9, 2009.11f, 2012.10, 2013.10, 2015.10f, 2016.5f, 2017.12ff, 2018.12ff

- visitationssager 2000.35ff, 2001.34

Systemkritik 2000.22, 2001.21

Tavshedspligt 2003.16, 2005.17, 2011.24f, 2013.12, 2017.16

Tilbagekaldte sager 2000.46, 2000.51f, 2016.6

Visitationssager 2001.34, 2002.30f, 2004.22ff

Vold 2003.17, 2004.17f, 2013.17f, 2015.13ff

Suliaasimasunik nalunaarsuut

Kalaallit Nunaanni Politimesterip journalnormui:

55PM-00173-00001-16

55PM-00173-00004-17

55PM-00174-00005-16

55PM-00175-00001-18

55PM-00175-00002-18

55PM-00175-00004-18

**Bilag 1: Kalaallit Nunaanni politiit pillugit naammagittaalliuu-tinut
Aalajangiiniartartut 1. januar 2018 ilaasortai:**

Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutinik Aalajangiiniartartut
Postboks 59
3900 Nuuk

Siulittaasoq siulittaasumullu sinniisussaq:

Advokat Jens Paulsen
Advokat Britta Keldsen (sinniisussaq)

Inuinnaq aammalu sinniisussaq:

Hans Peter Lennert
Ane Lone Bagger (sinniisussaq)

Nitta Lyberth
Pavia Martinsen (sinniisussaq)

Bilag 2: Kalaallit Nunaanni politiini sulisuuusut pillugit naammagittaalliuutinik aamma taakku pillugit pinerluttulerinermi suliassanik suliarinnittarneq pillugu inatsit

| | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|---|---|------------|
| 16. december 1998 | Lov nr. 905 | Inats. nr. 905 | Nutsernera | 16. december 1998 | Lov nr. 905 | Inats. nr. 905 | Nutsernera |
| Lov om behandling af klager og kriminalsager vedrørende politipersonale i Grønland | Kapitel 1 Lovenes område | Kahalalit Nunaanni politini sulususut pülligut naammagittaaliutinik sammam taaaku pülligut pinerluttlerinermi suliassank suliariinnittarneq püllugut inatsit | Kapitali 1 Inatsitsip atuuffi | § 5. Indklagede har ret til at mode med en bisidder og en tolk. § 23 i lov om statens tjenestemænd i Grønland finder tilsvarende anvendelse med hensyn til godtgørelse af indklagedes udgift til bisidder og tolk. | § 5. Naammagittaaliuttaasooq piginnaitaatsut og ilersussasqarunni ogalutissaq salluerneq. Orignummisammat. Kalalalit Nunaanni naalaagafimmi atortillit (tjenestemænd) pülligut inatsimi. § 23 taamattuut atuuqasaaq naammagittaaliuttaasooq ilersussimut ogalutissaq salluerneq. Aniingaaartsuutaasaaq. | § 5. Naammagittaaliuttaasooq piginnaitaatsut og ilersussasqarunni ogalutissaq salluerneq. Orignummisammat. Kalalalit Nunaanni naalaagafimmi atortillit (tjenestemænd) pülligut inatsimi. § 23 taamattuut atuuqasaaq naammagittaaliuttaasooq ilersussimut ogalutissaq salluerneq. Aniingaaartsuutaasaaq. | |
| § 1. Loven gælder for behandling af klager og kriminalsager vedrørende politipersonale i forbindelse med tjenesten i Grønland. | Kapitel 2 Behandling af klager over politipersonale | Kahalalit Nunaanni politini sulususut sulususut sulleranumit atasumut naammagittaaliutinik sammam taaaku pülligut pinerluttlerinermi suliassank suliariinnittarneq püllugut inatsit | Kapitali 2 Politini sulususut pülligut naammagittaaliutinik sulleranumneq | § 6. Indklagede har ikke pligt til at afgive forklaring til politimesteren, såfremt forklaringen antages at ville udsette indklagede for kriminalretlige foranstaltninger eller disciplinæransvar. | § 6. Naammagittaaliuttaasooq piginnaitaatsut og ilersussasqarunni ogalutissaq salluerneq. Orignummisammat. Kalalalit Nunaanni naalaagafimmi atortillit (tjenestemænd) pülligut inatsimi. § 23 taamattuut atuuqasaaq naammagittaaliuttaasooq ilersussimut ogalutissaq salluerneq. Aniingaaartsuutaasaaq. | § 6. Naammagittaaliuttaasooq piginnaitaatsut og ilersussasqarunni ogalutissaq salluerneq. Orignummisammat. Kalalalit Nunaanni naalaagafimmi atortillit (tjenestemænd) pülligut inatsimi. § 23 taamattuut atuuqasaaq naammagittaaliuttaasooq ilersussimut ogalutissaq salluerneq. Aniingaaartsuutaasaaq. | |
| § 2. Politimesteren behandler klager over politipersonalets afdør i tjenesten (afdørsklarer), jf. § 34. | Sik. 2. Rigspolitichefen yder efter anmodning politimesteren bistand til undersøgelsen. | § 2. Politini sulususut sulleranumit illiusaat pülligut naammagittaaliutinik (iliusausank naammagittaaliutinik) politimesterin sullarieqartassappat, taamaatoq tatt. § 34. | § 2. Politini sulususut sulleranumit illiusaat pülligut naammagittaaliutinik politimesterin sullarieqartassappat, taamaatoq tatt. § 34. | § 7. Afgives forklaring i retten, jf. § 8, beskriver retten en bisidder for klageren og indklagede. | § 7. Eqquartuvivimi nassuaateqartitsisqasappat, tak. § 8, eqquartuvivimi naammagittaaliuttaasooq ilersussimut naammagittaaliuttaasooq ilersussasqarunni. | § 7. Eqquartuvivimi nassuaateqartitsisqasappat, tak. § 8, eqquartuvivimi naammagittaaliuttaasooq ilersussimut naammagittaaliuttaasooq ilersussasqarunni. | |
| § 3. Polit. 3. Politiet kan på egen hånd foretage uopstættelige undersøgelseskridt. Politiet skal snarest muligt efter, at sådanne undersøgelseskridt er foretaget, underrette politimesteren herom. | Sik. 3. Politiet kan på egen hånd foretage uopstættelige undersøgelseskridt. Politiet skal snarest muligt efter, at sådanne undersøgelseskridt er foretaget, underrette politimesteren herom. | § 3. Politiet kan på egen hånd foretage uopstættelige undersøgelseskridt. Politiet skal snarest muligt efter, at sådanne undersøgelseskridt er foretaget, underrette politimesteren herom. | § 3. Politiet kan på egen hånd foretage uopstættelige undersøgelseskridt. Politiet skal snarest muligt efter, at sådanne undersøgelseskridt er foretaget, underrette politimesteren herom. | Sik. 2. Politimesteren vejleder indklagede om bestemmelserne i stk. 1 om bestemmelserne i §§ 4, 5 og 11, stk. 1, nr. 2. Vejledningen skal give snarest muligt og senest, inden indklagede afores første gang. Det skal af rapporten fremgå, at indklagede har modtaget behørig vejledning. | § 2. Politimesteren vejleder indklagede om bestemmelserne i stk. 1 om bestemmelserne i §§ 4, 5 og 11, stk. 1, nr. 2. Vejledningen skal give snarest muligt og senest, inden indklagede afores første gang. Det skal af rapporten fremgå, at indklagede har modtaget behørig vejledning. | § 2. Politimesteren vejleder indklagede om bestemmelserne i stk. 1 om bestemmelserne i §§ 4, 5 og 11, stk. 1, nr. 2. Vejledningen skal give snarest muligt og senest, inden indklagede afores første gang. Det skal af rapporten fremgå, at indklagede har modtaget behørig vejledning. | |
| § 3. Klage indiges til politimesteren. Klage over myndighedsmisbrug fra politiets side under behandlingen af en kriminalsag kan endvidere fremsættes umeldigt til retsbogen under kriminalsagens behandling. | Sik. 3. Klage indiges til politimesteren. Klage over myndighedsmisbrug fra politiets side under behandlingen af en kriminalsag kan endvidere fremsættes umeldigt til retsbogen under kriminalsagens behandling. | § 3. Naammagittaaliuttiutuasooq salluassank suliassank suliariinnimeri politit taaungnatiq oqartussasuttimik atomerluerneq püllugut naammagittaaliutinik pinerluttlerinermi sullasap taasum sullarieqartissimi suliariineqarneqni eqartuussisut allatavuutit allatassat oqaaq sullarieqartissut qaqqumineqcarneqasavaq. | § 3. Naammagittaaliuttiutuasooq salluassank suliassank suliariinnimeri politit taaungnatiq oqartussasuttimik atomerluerneq püllugut naammagittaaliutinik pinerluttlerinermi sullasap taasum sullarieqartissimi suliariineqarneqni eqartuussisut allatavuutit allatassat oqaaq sullarieqartissut qaqqumineqcarneqasavaq. | Sik. 3. Beskikkelse af bisidder sker uden udgift for de pågældende. | § 3. Beskikkelse af bisidder sker uden udgift for de pågældende. | § 3. Beskikkelse af bisidder sker uden udgift for de pågældende. | |
| § 4. Den, klagen angår (indklagede), skal have udleveret en fremsætning af sagens faktiske omstændigheder og have adgang til at udtale sig om fremsættelsen. Indklagede har ikke pligt til at udtale sig om fremsættelsen. | Sik. 4. Den, klagen angår (indklagede), skal have udleveret en fremsætning af sagens faktiske omstændigheder og have adgang til at udtale sig om fremsættelsen. Indklagede har ikke pligt til at udtale sig om fremsættelsen. | § 4. Naammagittaaliuttiutuasooq salluassank suliassank suliariinnimeri politit taaungnatiq oqartussasuttimik atomerluerneq püllugut naammagittaaliutinik pinerluttlerinermi sullasap taasum sullarieqartissimi suliariineqarneqni eqartuussisut allatavuutit allatassat oqaaq sullarieqartissut qaqqumineqcarneqasavaq. | § 4. Naammagittaaliuttiutuasooq salluassank suliassank suliariinnimeri politit taaungnatiq oqartussasuttimik atomerluerneq püllugut naammagittaaliutinik pinerluttlerinermi sullasap taasum sullarieqartissimi suliariineqarneqni eqartuussisut allatavuutit allatassat oqaaq sullarieqartissut qaqqumineqcarneqasavaq. | Sik. 4. Den beskikkede bisidder skal løbende have tilsendt genpart af det materiale, politimesteren tilvejebringer som led i undersøgelsen. Bisidderen må ikke uden politimesteren tillade overleverle det modtagne materiale til sin klient eller andre. | § 4. Den beskikkede bisidder skal løbende have tilsendt genpart af det materiale, politimesteren tilvejebringer som led i undersøgelsen. Bisidderen må ikke uden politimesteren tillade overleverle det modtagne materiale til sin klient eller andre. | § 4. Den beskikkede bisidder skal løbende have tilsendt genpart af det materiale, politimesteren tilvejebringer som led i undersøgelsen. Bisidderen må ikke uden politimesteren tillade overleverle det modtagne materiale til sin klient eller andre. | |
| 16. december 1998 | Lov nr. 905 | Inats. nr. 905 | Nutsernera | 16. december 1998 | Lov nr. 905 | Inats. nr. 905 | Nutsernera |
| § 5. Bisidderen har adgang til at overvære aforhinger af sin klient såvel hos politimesteren som i retten og har ret til at stille yderligere spørsmål til sin klient. Bisidderen underrettes om tidspunktet for aforhinger og retsmøder. | Sik. 5. Bisidderen har adgang til at overvære aforhinger af sin klient såvel hos politimesteren som i retten og har ret til at stille yderligere spørsmål til sin klient. Bisidderen underrettes om tidspunktet for aforhinger og retsmøder. | § 5. Ilersusoq pisinnaatautuq sulliassum politimesterierni taamatullu eqquartuvivimi killisiorneqarneq naijuunismut piginnaatiaalullu sullissami sullatigut aqqepoqteqarfugisammasuut. Ilersusoq kilisillutuus eqquartuussasutte pereernerannit qammatit arffinillit sinnerlugit qsaqgutiererut salluassineqcarneqaspat. | § 5. Ilersusoq pisinnaatautuq sulliassum politimesterierni taamatullu eqquartuvivimi killisiorneqarneq naijuunismut piginnaatiaalullu sullissami sullatigut aqqepoqteqarfugisammasuut. Ilersusoq kilisillutuus eqquartuussasutte pereernerannit qammatit arffinillit sinnerlugit qsaqgutiererut salluassineqcarneqaspat. | § 6. Fristen for klager over aforhuger til afdersdklagesager er 4 uger efter, at klageren har fået meddelelses om aforhugen. Fremkommer klagen efter udløbet af denne frist, skal den behandles, såfremt fristoverskridelsen må anses for undskyldelig. | § 6. Fristen for klager over aforhuger til afdersdklagesager er 4 uger efter, at klageren har fået meddelelses om aforhugen. Fremkommer klagen efter udløbet af denne frist, skal den behandles, såfremt fristoverskridelsen må anses for undskyldelig. | § 6. Fristen for klager over aforhuger til afdersdklagesager er 4 uger efter, at klageren har fået meddelelses om aforhugen. Fremkommer klagen efter udløbet af denne frist, skal den behandles, såfremt fristoverskridelsen må anses for undskyldelig. | |
| § 6. Politimesteren kan bestemme, at forkring skal afgives i retten. | Sik. 6. Politimesteren kan bestemme, at forkring skal afgives i retten. | § 6. Naammagittaaliuttiutuasooq salluassank suliassank suliariinnimeri politit taaungnatiq oqartussivimi nassuaateqartitsisqasaoq. | § 6. Naammagittaaliuttiutuasooq salluassank suliassank suliariinnimeri politit taaungnatiq oqartussivimi nassuaateqartitsisqasaoq. | § 7. Behandlingen af en afdersdklageslag slutter, hvis | § 7. Behandlingen af en afdersdklageslag slutter, hvis | § 7. Behandlingen af en afdersdklageslag slutter, hvis | |
| § 7. Polit. 1. Lovens område | Kapitel 3 Behandling af klager over politipersonale | § 7. Naammagittaaliuttiutuasooq eqquartuvivimi sulliassank suliariinnimeri politit taaungnatiq oqartussivimi nassuaateqartitsisqasaoq. | § 7. Naammagittaaliuttiutuasooq eqquartuvivimi sulliassank suliariinnimeri politit taaungnatiq oqartussivimi nassuaateqartitsisqasaoq. | 1) der er grundlag for at rejse sigtelse mod indklagede eller | 1) der er grundlag for at rejse sigtelse mod indklagede eller | 1) der er grundlag for at rejse sigtelse mod indklagede eller | |
| § 8. Polit. 2. Rigspolitichefen yder efter anmodning politimesteren bistand til undersøgelsen. | Kapitali 1 Inatsitsip atuuffi | § 8. Naammagittaaliuttiutuasooq eqquartuvivimi sulliassank suliariinnimeri politit taaungnatiq oqartussivimi nassuaateqartitsisqasaoq. | § 8. Naammagittaaliuttiutuasooq eqquartuvivimi sulliassank suliariinnimeri politit taaungnatiq oqartussivimi nassuaateqartitsisqasaoq. | 2) indklageden er mistænkt for en kriminel handling og forlanger sagen behandler som en kriminalsag. | 2) indklageden er mistænkt for en kriminel handling og forlanger sagen behandler som en kriminalsag. | 2) indklageden er mistænkt for en kriminel handling og forlanger sagen behandler som en kriminalsag. | |
| § 9. Polit. 3. Lovens område | Kapitali 2 Politini sulususut pülligut naammagittaaliutinik sulleranumneq | § 9. Politimesteri er afdersdklagesager er ikke til at afgive forklaring, såfremt forklaringen antages at ville udsette indklagede for kriminalretlige foranstaltninger eller disciplinæransvar. Retten vejleder indklagede. | § 9. Politimesteri er afdersdklagesager er ikke til at afgive forklaring, såfremt forklaringen antages at ville udsette indklagede for kriminalretlige foranstaltninger eller disciplinæransvar. Retten vejleder indklagede. | § 10. Behandlingen af en afdersdklageslag sluttes, hvis | § 10. Behandlingen af en afdersdklageslag sluttes, hvis | § 10. Behandlingen af en afdersdklageslag sluttes, hvis | |
| § 10. Lovens område | Kapitali 3 Behandling af klager over politipersonale | § 10. Politimesteri er afdersdklagesager er ikke til at afgive forklaring, såfremt forklaringen antages at ville udsette indklagede for kriminalretlige foranstaltninger eller disciplinæransvar. Retten vejleder indklagede. | § 10. Politimesteri er afdersdklagesager er ikke til at afgive forklaring, såfremt forklaringen antages at ville udsette indklagede for kriminalretlige foranstaltninger eller disciplinæransvar. Retten vejleder indklagede. | 1) der er grundlag for at rejse sigtelse mod indklagede eller | 1) der er grundlag for at rejse sigtelse mod indklagede eller | 1) der er grundlag for at rejse sigtelse mod indklagede eller | |
| § 11. Polit. 4. Lovens område | Kapitali 4 Behandling af klager over politipersonale | § 11. Behandlingen af en afdersdklageslag slutter, hvis | § 11. Behandlingen af en afdersdklageslag slutter, hvis | 2) indklageden er mistænkt for en kriminel handling og forlanger sagen behandler som en kriminalsag. | 2) indklageden er mistænkt for en kriminel handling og forlanger sagen behandler som en kriminalsag. | 2) indklageden er mistænkt for en kriminel handling og forlanger sagen behandler som en kriminalsag. | |
| § 12. Polit. 5. Lovens område | Kapitali 5 Behandling af klager over politipersonale | § 12. Politimesteren underretter rigspolitichefen om bestemmelserne i lov om rettens pleje i Grønland uden medvirken af domsmænd. | § 12. Politimesteren underretter rigspolitichefen om bestemmelserne i lov om rettens pleje i Grønland uden medvirken af domsmænd. | § 11. Behandlingen af en afdersdklageslag slutter, hvis | § 11. Behandlingen af en afdersdklageslag slutter, hvis | § 11. Behandlingen af en afdersdklageslag slutter, hvis | |
| § 13. Polit. 6. Lovens område | Kapitali 6 Behandling af klager over politipersonale | § 13. Politimesteren kan afgive drift iværksætte en undersøgelse efter reglerne i dette kapitel. | § 13. Politimesteren kan afgive drift iværksætte en undersøgelse efter reglerne i dette kapitel. | 1) naammagittaaliuttiutuasooq salluassank suliassank suliariinnimeri politit taaungnatiq oqartussivimi nassuaateqartitsisqasaoq. | 1) naammagittaaliuttiutuasooq salluassank suliassank suliariinnimeri politit taaungnatiq oqartussivimi nassuaateqartitsisqasaoq. | 1) naammagittaaliuttiutuasooq salluassank suliassank suliariinnimeri politit taaungnatiq oqartussivimi nassuaateqartitsisqasaoq. | |
| § 14. Polit. 7. Lovens område | Kapitali 7 Behandling af klager over politipersonale | § 14. Justitsministeren kan fastsætte nærmere regler om behandlingen af afdersdklager. | § 14. Justitsministeren kan fastsætte nærmere regler om behandlingen af afdersdklager. | 2) naammagittaaliuttiutuasooq salluassank suliassank suliariinnimeri politit taaungnatiq oqartussivimi nassuaateqartitsisqasaoq. | 2) naammagittaaliuttiutuasooq salluassank suliassank suliariinnimeri politit taaungnatiq oqartussivimi nassuaateqartitsisqasaoq. | 2) naammagittaaliuttiutuasooq salluassank suliassank suliariinnimeri politit taaungnatiq oqartussivimi nassuaateqartitsisqasaoq. | |
| § 15. Polit. 8. Lovens område | Kapitali 8 Behandling af klager over politipersonale | § 15. Inatsitsip atuuffi | § 15. Inatsitsip atuuffi | 3) naammagittaaliuttiutuasooq salluassank suliassank suliariinnimeri politit taaungnatiq oqartussivimi nassuaateqartitsisqasaoq. | 3) naammagittaaliuttiutuasooq salluassank suliassank suliariinnimeri politit taaungnatiq oqartussivimi nassuaateqartitsisqasaoq. | 3) naammagittaaliuttiutuasooq salluassank suliassank suliariinnimeri politit taaungnatiq oqartussivimi nassuaateqartitsisqasaoq. | |

POLITIKLAGENÆVNET GRØNLAND

2018

| | | | | | | | |
|---|-------------|---|------------|---|-------------|--|--|
| 16. december 1998 | Lov nr. 905 | Inats. nr. 905 | Nutsermera | 16. december 1998 | Lov nr. 905 | Inats. nr. 905 | Nutsermera |
| <i>Stk. 2. Det skal fremgå af afgørelsen, om den er i overensstemmelse med Politiklagenævnets opfattelse.</i> | | <i>Imm. 2. Aalajanginermiit takunegarsinnaas-saaq, tamanna Politiklagenævnip isumaanut naaperituttuunersoq.</i> | | <i>Stk. 2. Justitsministeren behandler klager over afgørelser truffet af rigsadvokaten vedrørende adfærdsklager og kriminalsager. Har rigsadvokaten bemyndiget en statsadvokat til at behandle en adfærdsklage eller en kriminalsag, behandler rigsadvokaten dog klager over afgørelser vedrørende denne sag.</i> | | <i>Imm. 2. Iliusaasut pillugit naammagittaalliu-tutti pinerluttulerinermilu suliassat pillugit rig-sadvokatip aalajanginermik naammagittaalliu-tutti inatsisink atortitsinermu ministerip aalaja-ningiffiginnaasavai. Taamaatorli rigsadvokatip statsadvokati piginnaassuslersimappagu iliua-sasut pillugit naammagittaalliuimmiik ilau-nnissamut, suliassat taana ittu pillugit aalaja-ninginermik naammagittaalliuutit rigsadvokatip aalajangiffiginagassarai.</i> | |
| <i>Stk. 3. Afgørelsen skal sendes til den, der har indgivet klage eller anmeldelse.</i> | | <i>Imm. 3. Aalajanglineq naammagittaalliuim-mik ilau-nnunniit alunaarutiginnnissumnik nas-siussisumut nassunmegassaaq.</i> | | <i>§ 31. Politiklagenævnet kan påklage politime-sternes afgørelser til rigsadvokaten. Rigsadvokatenes afgørelse i en klagesag kan ikke påklages til justitsministeren.</i> | | <i>§ 36. Bestemmelserne i kapitel 2-4 om be-handling af adfærdsklager og kriminalsager fin-der i øvrigt tilsvarende anvendelse.</i> | |
| <i>Stk. 2. Fristen for klage efter stk. 1 er 4 uger efter, at Politiklagenævnet har fået meddelelse om afgørelsen. Fremkommer klagen efter udlo-bet af denne frist, skal den behandles, såfremt fristoverskridelsen må anses for undskydelig.</i> | | <i>Imm. 2. Imm. 1. malillugu naammagittaallior-nissamut piffissaatiaq Politiklagenævnip aalaja-ningiinermik alunaarutigineqarenereranit sapait akunnerinrik sisamanik sivissusseqarpoq. Piff-isalissaq taana naareersoq naammagittaalliu-mummiik takkuutqoqassappat, aalajangiffiginna-reqassaaq piffisalissusamik sinnissuineq utqo-qatsisutslalitit isumaqarfinginassappat.</i> | | <i>§ 32. Inatsisink atortitsinermu ministeri er-seqinnerusunik maleruagassorsinnaaoq Politik-lagenævnip sulinera, llangulgulu politi-mesterip Politiklagenævnimik suleqatiginnissaaq, piillugit.</i> | | <i>Kapital 6 Ikratirædels- og overgangsbestemmelser</i> | <i>Kapital 6 Atortuulerssitsisutit ikaarsaariernermilu adajangersakkat</i> |
| <i>§ 32. Justitsministeren kan fastsætte nærmere regler om Politiklagenævnets virksomhed, her-under om politimesternes samvirke med Politi-klagenævnet.</i> | | <i>§ 33. Rigsadvokaten afgiver en årlig beretning om behandlingen af de i kapitel 2 og kapitel 3 nævnte sager til Grønlands Landsting, Folketinget og justitsministeren. Beretningen skal of-ferligges.</i> | | <i>§ 37. Loven træder i kraft den 1. januar 2000. Stk. 2. Loven finder anvendelse på adfærds-klagesager, der ikke er afgjort før lovens ikraft-træden.</i> | | <i>§ 37. Inatsit atutillissaq 1.januar 1999. Imm. 2. Inatsit atutuineqassaaq iliuaasut pillugit naammagittaalliuutimik suliassamut, siisip atortuulersineqarnera siogullugu suli aalajangiffiginnejangnitsunut.</i> | |
| <i>§ 33. Rigsadvokaten afgiver en årlig beretning om behandlingen af de i kapitel 2 og kapitel 3 nævnte sager til Grønlands Landsting, Folketinget og justitsministeren. Beretningen skal of-ferligges.</i> | | <i>§ 33. Rigsadvokati ukiumoortumik aluna-na-rusior-tassaaq suliassanik kapitali 2-mi aamma kapitali 3-mi taaneqartumik sularinnaeq piillugit Kalaalit Nunaanni Inatsisartunut, folketring-mut aamma inatsisink atortitsinermu ministeri-mut nassunneqartussaani. Alunaarusaasiq taana tamanut saqqumminneqartassaaq.</i> | | <i>Stk. 3. Loven har virkning for kriminalsager, hvori der ved lovens ikrafttræden ikke er rejst til-tale i 1. instans.</i> | | <i>Imm. 3. Inatsit sunnuteqassaaq pinerluttuleri-nermi suliassamut, inatsisip atortuulersineqar-neri siullermersumik suli eqpartuussisuer-suussaangoritaangnitsunut.</i> | |
| <i>§ 34. Rigsadvokaten eller den statsadvokat, som efter § 34 er bemyndiget til at behandle en sag, har i den forbindelse de pligter og beføjel-ser, som ved denne lov er tillagt politimesteren.</i> | | <i>§ 34. Rigsadvokati imaluunniit statsadvokati, § 34 malillugu suliassamik sularinnaeq suliassanik sularinnaeqpiillugit.</i> | | <i>§ 34. Forste gang der udpeges medlemmer til Politiklagenævnet, jf. § 25, udpeges formanden og dennes suppleant for et tidsrum af 2 år.</i> | | <i>Imm. 4. Politiklagenævnip ilaaorttaasanik si-llermeersumik toqqaanissami, tak. § 25, siul-taasussaq taassumali sinnissussaa ukjuni mar-luni atutuussatut toqqaerneqassappat.</i> | |
| <i>§ 35. Rigsadvokaten eller den statsadvokat, som efter § 34 er bemyndiget til at behandle en sag, har i den forbindelse de pligter og beføjel-ser, som ved denne lov er tillagt politimesteren.</i> | | <i>§ 35. Rigsadvokati imaluunniit statsadvokati, § 34 malillugu suliassamik sularinnaeq suliassanik sularinnaeqpiillugit.</i> | | <i>Givet på Christiansborg Slot, den 16. december 1998</i> | | <i>Tunnunneqarput Christiansborg Slot-im-i, ullog 16. december 1998</i> | |
| | | | | Under Vor Kongelige Hånd og Segl | | Kungissutitsinnik Atsiorpugut Naqissisillatalu | |
| | | | | MARGRETHE R. / Frank Jensen | | MARGRETHE R. / Frank Jensen | |
| | | | | Justitsmin., Lovafd., j.nr. 1997-730-0426 | | Justitsmin., Lovafd., j.nr. 1997-730-0426 | |

Bilag 3: Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutinik aalajangiiniartartut (Politiklagenævnet) suleriaasissannik nalunaarut

Bekendtgørelse om forretningsordenen for Politiklagenævnet i Grønland

I medfør af § 32 i lov nr. 905 af 16. december 1998 om behandling af klager og kriminalsager vedrørende politipersonale i Grønland, fastsættes:

§ 1. Nævnets formand tilrettelægger nævnets arbejde og fastlægger mødedagene.

Stk. 2. Nævnets formand stiller sekretærbinde til rådighed for nævnet.

Stk. 3. Nævnets formand foranlediger, at der føres en særskilt journal over nævnets sager og sørger for, at sagens dokumenter opbevares og afflevers i overensstemmelse med de til enhver tid gældende arkivretlige regler.

8. oktober 1999

Bek. nr. 774

§ 2. Alle nævnets medlemmer deltager i sagens behandling. Et medlem forhindret, deltager suppleanten i den pågældendes sted.

Stk. 2. Et medlem af nævnet kan ikke deltage i behandlingen af en sag, når vedkommende er inhabil efter forvaltningslovens kapitel 2.

§ 3. Sagerne behandles mundtligt.

Stk. 2. Formanden kan bestemme, at en sag eller visse typer af sager skal behandles skriftigt. Sæfretnet medlemmer anmoder om det, behandles sagen dog mundtligt.

§ 4. Sæfretnet nævnet eller politimesteren ønsker det, kan politimesteren redegøre efter lovens § 29 suppleres med, at politimesteren mundtligt over for nævnet redegør for sagen.

Stk. 2. Nævnet og politimesteren kan også i øvrigt drøfte sagerne mundtligt, hvis det skønnes hensigtsmessigt.

§ 5. Nævnet kan anmode politimesteren om at foretage bestemte yderligere undersøgelser, eller efterforskningsskrift, jf. lovens § 28.

§ 6. Nævnet kan over for politimesteren tilkendegive, at der efter nævnets opfattelse bør indledes en undersøgelse efter reglerne i lovens kapitel 2 eller efterforskning efter reglerne i lovens kapitel 3. Dette gælder også, selvom der ikke er indgivet en klage eller anmeldelse.

§ 7. Nævnets møder er ikke offentlige.

§ 8. Nævnets medlemmer har tavshedspligt, jf. forvaltningslovens § 27.

Stk. 2. Nævnets medlemmer må ikke uden politimesterns samtykke overlevere det modtagne materiale til andre, jf. lovens § 27, stk. 1, 2. pkt.

Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutinik aalajangiiniartartut (Politiklagenævnet) suleriasissannik nalunaarut

Kalaallit Nunaanni politiini sulisusut pillugit naammagittaalliuutinik aamma taaku pillugit pinerluttulerinermi suliassanik sularimmitarneq pillugu inatsimmi nr. 905, 16. december 1998-imeersumi § 32 naapertorlugu alajangersnarqarput:

§ 1. Nævnip siulittasuta nævnip sulinera aqqissuulligulu ultut atatsimiifissat alajangerstasavai.

Imm. 2. Nævnip siulittasuta allatseqfarqarnikkut nævnimil ikortissaqartitsisaq.

Imm. 3. Nævnip siulittasuta sulusutigissaavaa, nævnip suliassataasa journalumit immikkoortumit allatormeqartasaas isumagissavaallu suliassami allagaatit toqqortarinnejarlillu tunnuneqartarnissaat toqqorsivit pillugit inatsisini maleruqassanut sukkultuunniit atutumut naapertuutumik.

Nal. nr. 774

Nutsemara

§ 2. Nævnimi ilasortat tamarmik suliassamik sularimminnemi peqatasinnaassappat. Ilasortamik peqatasinnaajunaartoqartap taanna sinnerlugu sinnissusaq peqataassaaq.

Imm. 2. Nævnimi ilasortaq suliassap sularineqarnerani peqatasinnaangilaq sulanik ingerlatsineq pillugu inatsimmi kapitali 2 malilugu pineqartumit attuumassuteqaruni.

§ 3. Suliassat oqallisutitgalugit sularineqartassappat.

Imm. 2. Siulittasup alajangersinnaavaa suliassap imalumunnit suliassat ilasa alajangersinmasut allagannorgorluit sularineqeqmissaat. Taamaatorli ilasortap atatsip tamanna kisaatigippagu sulasat oqallisutitgalugit sularineqarsinnaappa.

§ 4. Nævnip politimesteriluunniit tamanna kisaatigippagu, politimesterip inatsimmi § 29 malilugu nassuaasaa ilaneqarsinnaavo politimesterip suliassap pillugu nævnimut oqallinamirkut nassuaerqarneranik.

Imm. 2. Nævnip politimesteriluunniit tamanna suliassat oqaloqtigissutigissimaavaat, tamanna na-leqqutuorsinnaappa.

§ 5. Nævnip politimesteri qinnugisimnaavaa alajangersimastigut misissuissileqeqquugu imalumunnit paasiinisaitsileqeqquugu, tak. inatsimmi § 28.

§ 6. Nævnip politimesteriluunniit naalunaarutigissinaavaa, nævnip isumaa malilugu inatsimmi kapitali 2-mi maleruqassanit malilugu misissuissitissoqartariaqersoq imalumunnit inatsimmi kapitali 3-mi maleruqassanit malilugu paasiinisaitsissoqartariaqersoq. Aamma taamassaaq naammagittaalliuutinik nahunaarutigimmissumiluunniit tunnusisisoqarsimanglikkaluaq.

§ 7. Nævnip atatsimiinneri tamanut amma-suunngillat.

§ 8. Nævnimi ilasortat isertussisussaati-aappaat, tak. sulanik ingerlatsineq pillugu inatsimmi § 27.

Imm. 2. Nævnimi ilasortat politimesteri akurserereersinngu atortussanik tigusimasiminnik allan tunniussisannigillat, tak. inatsimmi § 27, imm. 1, oqaaseqatigit aappaat.

8. oktober 1999

Bek. nr. 774

Nal. nr. 774

Nutsernir

§ 9. Nævnets beslutninger træffes ved afstemning efter stemmefladered.

Stk. 2. Ved tilkendevigelsen efter lovens § 30 til politimesteren kan ethvert medlem forlange en kort begründelse for sit standpunkt tilført indstillingen.

§ 10. Nævnets beslutninger udfærdiges skriftligt og underskrives af formanden eller den, formanden bemynidiger dertil.

§ 11. Sæfretn Politiklagenævnet i medfør af lovens § 31 klager over politimesterens afgørelse, underretter politimesteren sagens parter.

§ 12. I de i lovens § 28, stk. 2, nævnte tilfælde møder om formændet formanden for Politiklagenævnet i retten.

§ 13. Politiklagenævnet udarbejder en selvstændig delberetning, der indgår i den Årsberetning, som Rigsadvokaten skal afgive i medfør af lovens § 33.

§ 14. Bekendtgørelsen træder i kraft den 1. januar 2000.

Justitsministeriet, den 8. oktober 1999

FRANK JENSEN

/ Mogens Kjærgaard Møller

Justitsmin., j.nr. 1998-945-1005

Inatsisnik Atorititsinermet Ministerqarfik, ulog 8. oktober 1999

FRANK JENSEN

/ Mogens Kjærgaard Møller

Justitsmin., j.nr. 1998-945-1005

Bilag 4: Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutinik aalajangiiniartartut (Politiklagenævnet) pillugit nalunaarut

| | | | |
|--|--------------|--|------------|
| 8. oktober 1999 | Bek. nr. 775 | Nal. nr. 775 | Nutsernera |
| Bekendtgørelse om Politiklagenævnet i Grønland | | Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutinik aalajangiiniartartut (Politiklagenævnet) pillugit nalunaarut (Politiklagenævnet) inutatarsuganaer il. il.) | |
| (Politiklagenævnets sammensætning m.v.) | | | |
| I medfor af § 25, stk. 8, i lov nr. 905 af 16. december 1998 om behandling af klager og kriminalsager vedvarende politipersonale i Grønland, fastsættes: | | Kalaallit Nunaanni politini sulususorti pillugit naammagittaalliuutinik aamma taakku pillugit pinerluttlerimerini suliassani sularinnittarnaq pillug inatsimmi nr. 905, 16. december 1998-meersumi § 25, imm. 8, naaperiorlugu aalajangersneqartut. | |
| Kapitel 1 <i>Antallet af politiklagenævnen</i> | | Kapitali 1 <i>Politiklagenævnen amerklassessisat</i> | |
| § 1. I henhold til § 25 i lov nr. 905 af 16. december 1998 oprettes et politiklagenævnet i Grønland. | | § 1. Inatsimmi nr. 905, 16. december 1998-meersumi § 25 naaperiorlugu Kalaallit Nunaanni politiklagenævnimik ataaitsimik pilersitissoqassaaq. | |
| <i>Sik. 2. Politiklagenævnet varetager de i lov nr. 905 af 16. december 1998 kapitel 4 nævnte opgaver.</i> | | <i>Imm. 2. Politiklagenævnen isumagisassarai suliassat inatsimmi nr. 905, 16. december 1998-meersumi kapitali 4-mi taqorneqartut.</i> | |
| Kapitel 2 <i>Politiklagenævnets sammensætning samt udpeggning af medlemmer</i> | | Kapitali 2 <i>Politiklagenævnen inutatarsuganaer aamma ilasortasannik toqqaarsaqq</i> | |
| § 2. Politiklagenævnet består af en advokat som formand og to lægmænd, der udpeges af justitsministeren for et tidsrum af 4 år regnet fra en 1. januar. | | § 2. Politiklagenævnen inutatarsavai advokat ataaaseq suliataasut inuiunnaaillu marluk, inatsisink atortitisinermut ministermit 1. januarimit naatsorsorlugu ukjunt sisananut toqqaarsaqqut. | |
| § 3. Advokaten udpeges efter indstilling fra Advokatrådet, der indstiller fire personer, heraf så vidt muligt to kvinder og to mænd. De advokater, som indstilles, skal have bopæl i Grønland og skal have erfaring med behandlingen af kriminalsager. | | § 3. Advokaten toqqaarsaqq Advokatrådip, inunnik sisamanik, ajornangippat tassaasussanik arnat marluk angutillu marluk, siunnersuteqarttasp, siunnersuta malilugut. Advokatit inatsisink atortitisinermut ministermit 1. januarimit naatsorsorlugu ukjunt sisananut toqqaarsaqqut. | |
| § 4. Lægmændene udpeges efter indstilling fra Grønlands Landsting, der indstiller seks personer, heraf tre kvinder og tre mænd, som har bopæl i Grønland. | | § 4. Inuinnaat toqqaarsaqqapput Kalaallit Nunaata Inatsisartuitin inunnik arfinnilnik, taakkunanga tassaasunik arnat pingasut angutillu pingasut, Kalaallit Nunaani najugaqarttaspapput, aammalu pinerluttlerimerini suliassanik sularinnittarnemi misilittagaqarsapput. | |
| <i>Sik. 2. De personer, der indstilles som lægmænd, skal være alment respekterede og myde bred tilfeld i Grønland. De pågældende må endvidere have betydelig indsigts i almindelige samfundsforhold og bør så vidt muligt udgøre et repræsentativt udsnit af befolkningen med hensyn</i> | | <i>Imm. 2. Initiat, ilasortatut inuinnaat siunnersutaasusat, Kalaallit Nunaani tamanit ataqqisaalluttilu amerlasunni tatiqisaqassapput. Pineqartut taakku aammattaaq inuutiqatigiini pisut sinut nalinginnaasut paasismasaqarluartuusariqarpur sapinngisaniillu tassaasariqarlutik</i> | |
| 8. oktober 1999 | Bek. nr. 775 | Nal. nr. 775 | Nutsernera |
| § 5. En person, der inden for det i § 2 nævnte tidsrum fylder 65 år, kan ikke udpeges som medlem eller suppleant. | | § 4. Inuinnaat toqqaarsaqqapput Kalaallit Nunaata Inatsisartuitin inunnik arfinnilnik, taakkunanga tassaasunik arnat pingasut angutillu pingasut, Kalaallit Nunaani najugaqarttaspapput, aammalu pinerluttlerimerini suliassanik sularinnittarnemi misilittagaqarsapput. | |
| Kapitel 3 <i>Ikræftreden</i> | | Kapitali 3 <i>Atortudlersitsineq</i> | |
| § 6. Bekendtgørelsen træder i kraft den 1. januar 2000. | | § 6. Nalunaarut atutuilissaq 1. januar 2000. | |
| <i>Justitsministeriet, den 8. oktober 1999</i> | | <i>Inatsisink Atortitisinermut Ministereqarfik, ulloq 8. oktober 1999</i> | |
| FRANK JENSEN / Mogens Kjærgaard Møller | | FRANK JENSEN / Mogens Kjærgaard Møller | |